

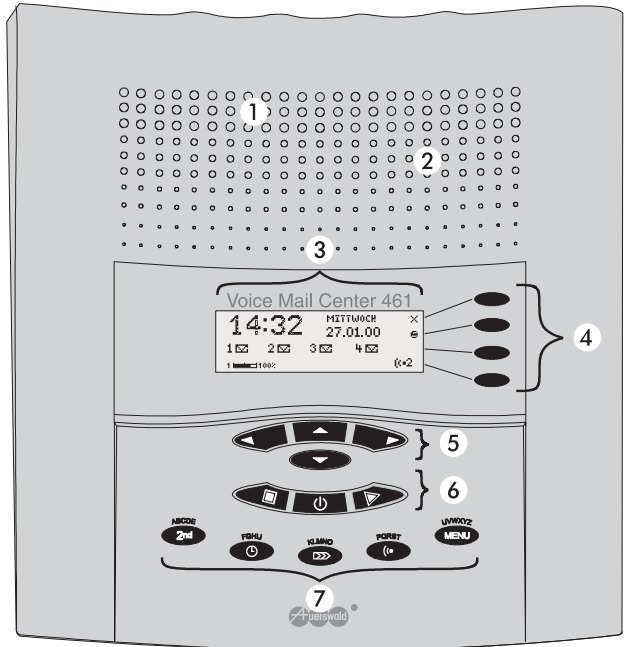
A vertical bar on the left side of the page, consisting of 20 squares. The squares alternate in color: grey, cyan, grey, cyan, cyan, grey, grey, grey, grey, grey, grey, grey, grey, grey, grey, grey, grey, grey, grey, and grey.


Voice Mail Center 461


Bedienhandbuch


Bedienelemente


- ① Lautsprecher
- ② Mikrofon
- ③ Anzeige
- ④ Auswahl-(Softkey-)Tasten
- ⑤ Steuertasten
- ⑥ Hauptfunktionen (Stopp, Empfangsbereitschaft, Wiedergabe)
- ⑦ Nebenfunktionen und Eingabetasten für Buchstaben





 **Stopp-Taste:** Durch Betätigung dieser Taste beenden Sie laufende Funktionen und schließen geöffnete Menüs.


 **Wiedergabe-Taste:** Durch Betätigung dieser Taste starten Sie die Wiedergabe der neuen, noch nicht abgehörten Aufzeichnungen. Wenn Sie während der Wiedergabe erneut die Wiedergabe-Taste betätigen, werden die letzten 3 gehörten Sekunden wiederholt.


 **Steuertasten (aufwärts/abwärts):** Diese Tasten dienen zur Navigation und Einstellung in den Menüs. Durch Betätigung dieser Tasten öffnen Sie außerdem das Telefonregister und verändern – während der Wiedergabe – die Wiedergabegeschwindigkeit.


 **Steuertasten (links/rechts):** Mit diesen beiden Tasten verändern Sie im Ruhezustand den Kontrast der Anzeige, bewegen Sie während einer Eingabe die Schreibmarke nach links bzw. rechts und verändern Sie während einer Wiedergabe die Lautstärke.


 **Ansage:** Durch kurze Betätigung dieser Taste starten Sie die Wiedergabe der aktuellen Ansage. Durch Drücken und Halten der Taste starten Sie die Aufnahme der aktuell eingestellten Ansage. Die Taste dient außerdem im Telefonregister als Eingabetaste für Buchstaben und Ziffern (siehe [Seite 92](#)).


 **Weitermeldung:** Durch Betätigung dieser Taste schalten Sie die Nachrichtenweitermeldung ein oder aus. Die Taste dient außerdem im Telefonregister als Eingabetaste für Buchstaben und Ziffern (siehe [Seite 92](#)).


 **Empfangsbereitschaft:** Durch Betätigung dieser Taste schalten Sie die Empfangsbereitschaft ein oder aus.

 **Zweitfunktion und Wiedergabe:** Nacheinander gedrückt starten diese Tasten die Wiedergabe aller Aufzeichnungen. Die Wiedergabe beginnt bei der ältesten und endet bei der neuesten Aufzeichnung.

 **Zweitfunktion und Steuertaste (aufwärts/abwärts):** Nach kurzer Betätigung der Taste Zweitfunktion können Sie mit einer der Steuertasten (aufwärts oder abwärts) das Eingabefeld für das Telefonregister öffnen.

 **Zweitfunktion und Steuertaste (links/rechts):** Nach kurzer Betätigung der Taste Zweitfunktion können Sie mit den Steuertasten (links und rechts) die Helligkeit der Anzeigenbeleuchtung einstellen.

 **Zweitfunktion und Ansage:** Nach kurzer Betätigung der Taste Zweitfunktion starten Sie durch Drücken und Halten der Taste Ansage die Aufnahme der Ansage über den Audioeingang.

 **Zeitsteuerung:** Durch Betätigung dieser Taste schalten Sie die Zeitsteuerung ein oder aus. Die Taste dient außerdem im Telefonregister als Eingabetaste für Buchstaben und Ziffern (siehe [Seite 92](#)).



Menü: Durch Betätigung dieser Taste öffnen Sie das Menü. Die Taste dient außerdem im Telefonregister als Eingabetaste für Buchstaben und Ziffern (siehe Seite 92).



Zweitfunktion: Diese Taste ermöglicht eine Zweitfunktion. Die Taste dient außerdem im Telefonregister als Eingabetaste für Buchstaben und Ziffern (siehe Seite 92).

Auswahl-(Softkey-)taste: Sie benötigen diese Tasten zum Auswählen von Menüs, Eingabefeldern und Funktionen, die in der Anzeige neben der entsprechenden Taste erscheinen (siehe auch Kapitel *Softkey-Symbole im Display des Voice Mail Center 461* auf Seite 4).











Informations-Symbole im Display des Voice Mail Center 461

Eine Reihe von Informationen werden im Display anhand von Symbolen angezeigt. Die folgende Tabelle zeigt die Bedeutung dieser Symbole.

	Empfangsbereitschaft eingeschaltet, neue Aufzeichnungen vorhanden. Insgesamt sind drei Aufzeichnungen vorhanden. Seit dem letzten Löschen wurde fünfmal angerufen.		Mailbox 1 eingerichtet, neue Aufzeichnungen vorhanden. Insgesamt sind drei Aufzeichnungen vorhanden.
	Empfangsbereitschaft eingeschaltet, keine neuen Aufzeichnungen vorhanden. Es ist eine alte Aufzeichnung vorhanden. Seit dem letzten Löschen wurde viermal angerufen.		Mailbox 1 eingerichtet, keine neuen Aufzeichnungen vorhanden. Es sind zwei alte Aufzeichnungen vorhanden.
	Wiedergabe läuft.		Mitschneiden aktiv.
	Laufende Aufnahme, Mikrofon eingeschaltet.		Laufende Aufnahme über den Audioeingang.
	Restaufzeichnungskapazität.		Lautstärke.
	Die Rufnummer des Anrufers ist „092000“.		Wiedergabegeschwindigkeit.
	Eintrag in der Anrufliste: Erfolgreicher Anruf vom Anschluss mit der Rufnummer „092000“.		Eintrag in der Anrufliste: Erfolgreicher Anruf von einem Anschluss mit unbekannter Rufnummer.
	Die zweite Ansage ist ausgewählt.		Zweitfunktion ist aktiviert.
	Gerät ist abgeschlossen.		Zeitsteuerung eingeschaltet.
	Nachrichtenweitermeldung eingeschaltet.		Anrufweiterschaltung eingeschaltet.
	Neue, noch nicht gelesene Kurzmitteilung (SMS).		Neue Kurzmitteilung (SMS) im Posteingang.
	Bereits gelesene Kurzmitteilung (SMS) im Posteingang.		












Softkey-Symbole im Display des Voice Mail Center 461

Rechts vom Display befinden sich vier unbeschriftete Tasten, so genannte Softkey-Tasten. Die Funktion dieser Tasten ist abhängig vom Zustand des Voice Mail Center 461. So können Sie mit einer Softkey-Taste entweder eine bestimmte Menüzeile oder ein neben der Taste angezeigtes Symbol auswählen. Die Bedeutung dieser Symbole wird in der hier abgebildeten Tabelle erläutert.

	Aufnahme allgemein.		Löschen.
	Ansage wechseln.		Verzweigung zu einem Untermenü.
	Aufnahme (z. B. Individuellen Rufton) wiedergeben.		Einfügen einer Rufnummer aus dem Telefonregister.
	Suchen vor.		Wahlwiederholung.
	Suchen zurück.		Automatischer Rückruf.

Softkey-Symbole im Display der Systemtelefone

Rechts und links vom Display der Systemtelefone COMfort 2000, COMfort 1200 und COMfort 1000 befinden sich sechs unbeschriftete Tasten, so genannte Softkey-Tasten. Die Funktion dieser Tasten ist abhängig vom Zustand des Telefons und wird anhand der Piktogramme am linken und rechten Rand des Displays dargestellt. Ist neben einer Taste kein Piktogramm vorhanden, so ist diese Taste nicht aktiv. Die Bedeutung der Piktogramme für die Voicemail-Funktionen wird in der hier abgebildeten Tabelle erläutert.

	Umschalten auf die Menü-/ Funktionsebene 2.		Umschalten auf die Menü-/ Funktionsebene 1.
	Momentan gehörte Aufzeichnung überspringen.		Zuletzt bzw. momentan gehörte Aufzeichnung wiederholen.
	Die Wiedergabe der neuen, noch nicht gehörten Aufzeichnungen starten (für Wiedergabe aller Nachrichten halten bis Anzeige „alle Nachrichten“ im Display).		Momentan gehörte Aufzeichnung löschen.
	Das Aufsprechen der Ansage starten. (Möchten Sie eine Ansage „ohne Aufzeichnungsmöglichkeit“ speichern, drücken Sie die Taste so lange, bis im Display „nur Ansage“ angezeigt wird.)		Wiedergabe beenden bzw. Aufsprechen der Ansage beenden.
	Das Wechseln der Ansage einleiten.		Alle Aufzeichnungen löschen.
	Manuelle Steuerung einleiten.		

Anschluss und Inbetriebnahme	9
1. Schritt: Anschluss des <i>Voice Mail Center 461</i>	9
2. Schritt: Welche Informationen werden benötigt?	10
3. Schritt: Einstellungen am <i>Voice Mail Center 461</i>	11
Einrichten einer „Einzelmailbox“	11
4. Schritt: Einstellungen an der Tk-Anlage	15
Einrichten einer „Einzelmailbox“	15
5. Schritt: Einstellungen an den Systemtelefonen	16
Einrichten der Multifunktionstasten	16
6. Schritt: Einzelmailbox einschalten	19
Einschalten des <i>Voice Mail Center 461</i>	19
Einschalten der Anrufweitschaltung am Systemtelefon	19
7. Schritt: Funktionstest der Einzelmailbox 1...4	20
Interner Anruf	20
Abfrage der Einzelmailbox vom Systemtelefon aus.....	20
8. Schritt: Einstellungen am <i>Voice Mail Center 461</i>	21
Einrichten der „Globalen Mailbox“	21
9. Schritt: Einstellungen an der Tk-Anlage	22
Einrichten einer „Globalen Mailbox“	22
Zuweisen einer Amtrufnummer	23
10. Schritt: „Globale Mailbox“ einschalten	24
Einschalten des <i>Voice Mail Center 461</i>	24
11. Schritt: Funktionstest der „Globalen Mailbox“	24
Interner Anruf	24
Abfrage der „Globalen Mailbox“ am <i>Voice Mail Center 461</i>	24
 Bedienung	 25
Empfangsbereitschaft (Telefonbereitschaft) ein-/ausschalten	25
Wiedergabe/Löschen der Aufzeichnungen am Systemtelefon	26
Wiedergabe neuer Aufzeichnungen	27
Wiedergabe aller Aufzeichnungen der ausgewählten Mailbox	28
Wiedergabe beenden.....	28

Weiter zur nächsten Aufzeichnung	28
Zuletzt bzw. momentan gehörte Aufzeichnung wiederholen.....	28
Löschen einzelner Aufzeichnungen während der Wiedergabe.....	29
Löschen aller Aufzeichnungen der ausgewählten Mailbox	29
Manuelle Steuerung – weitere Funktionen.....	29
Wiedergabe/Löschen der Aufzeichnungen am <i>Voice Mail Center 461</i>	30
Wiedergabe neuer Aufzeichnungen.....	30
Wiedergabe aller Aufzeichnungen der ausgewählten Mailbox	31
Lautstärke verändern	31
Wiederholung	31
Unterbrechen der Wiedergabe.....	31
Weiter zur nächsten Aufzeichnung	32
Zuletzt bzw. momentan gehörte Aufzeichnung wiederholen.....	32
Schnellabhörfunktion.....	32
Direktanwahl des Anrufers	32
Löschen einzelner Aufzeichnungen	32
Löschen aller Aufzeichnungen der ausgewählten Mailbox	33
Personal-Info (Diktat)	33
Komfortbedienung für das nebengeschaltete Telefon.....	34
Wahl aus der Anrufliste	34
Wahl aus dem Telefonregister	36
Automatische Wahlwiederholung (Power Dialling) und Rückruf bei Besetzt	37
Mitschneiden von Telefongesprächen	38
Bedienung durch den Anrufer	39
Mailbox auswählen	39
Messagefunktion	39
VIP-Funktion	40
Fernbedienung des <i>Voice Mail Center 461</i>	41
Einleiten der Fernbedienung.....	41
Funktionen der Fernbedienung	41
Ferneinschalten der Empfangsbereitschaft (Telefonbereitschaft).....	44
Fernbedienung der Mailboxen	44

Ansagen aufsprechen und auswählen	45
Ansagen am <i>Voice Mail Center 461</i> aufsprechen	45
Kontrolle der Ansagen am <i>Voice Mail Center 461</i>	47
Ansagen am <i>Voice Mail Center 461</i> löschen	47
Ansagen von einer externen Signalquelle aufnehmen.....	48
Ansagen am Systemtelefon aufsprechen	49
Mailbox-Ansagen am Systemtelefon aufsprechen.....	49
Anrufbeantworter-Ansagen am Systemtelefon wechseln/aufsprechen.....	50
Ansagebeispiele	52
Einstellung weiterer Funktionen	53
Grundlegende Einstellungen am <i>Voice Mail Center 461</i>	53
Einrichten von Mailboxen	56
Automatische Anrufweitschaltung zur Mailbox	58
Persönliche Ansage (Anrufilter)	58
Zeitsteuerung	60
Programmierbeispiel für die Zeitsteuerung	62
Einschalten der Zeitsteuerung	62
Nachrichtenweitermeldung	62
Eingabebeispiele für die Zielrufnummer.....	65
Einschalten der Nachrichtenweitermeldung.....	66
Nachrichtenweitermeldung per SMS.....	66
Voraussetzungen zum Senden und Empfangen von SMS im Festnetz	66
Einstellungen im <i>Voice Mail Center 461</i>	67
Einstellungen in der Tk-Anlage	67
Anmeldung bei der Mitteilungszentrale	68
Kurzmitteilungen (SMS)	68
Posteingang	68
Postausgang	70
Versand.....	72
Mitteilungszentrale	73
Codeschloss	74
Gerät abschließen.....	74
PIN ändern.....	75
Gerät aufschließen.....	76

Servicemenü	76
Telefonregister	77
Einträge eingeben und speichern	78
Einträge suchen	80
Einträge kontrollieren und ändern	81
Vocal Clip	81
Komfortfunktionen für das nebengeschaltete Telefon	82
Anrufwefterschaltung	82
Individueller Rufton	86
Automatisches Mitschneiden	87
Anhang	89
Lieferumfang	89
Funktionsbeschreibung und Funktionsumfang	89
Auslieferungszustand	90
Buchstabeneingabe	92
Aufzeichnungen überspielen	93
Ansagen von externer Quelle aufnehmen	93
Telefonregister überspielen	93
Technische Daten	94
Aufstellung und Reinigung des Gerätes	95
Sicherheitshinweise	95
Allgemeine Hinweise	96
Umweltverträglichkeit	96
Stromausfall	96
Hilfe bei Problemen	96
Stichwortverzeichnis	99



Die in dieser Bedienanleitung beschriebenen Geräte, Baugruppen oder Schaltungen sind nur für den angegebenen Gebrauchszweck geeignet. Sind Sie sich über den Bestimmungszweck der Ware nicht sicher, fragen Sie bitte den Fachmann.



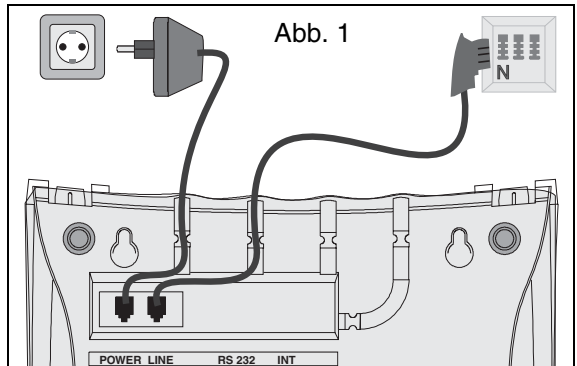
Damit das Voice Mail Center 461 am analogen Teilnehmeranschluss eines COMmander Basic arbeiten kann, muss der **COMmander Basic über die Software-Version 1.4a** oder eine höhere verfügen (abfragbar mittels Telefon; siehe Handbuch der Tk-Anlage). Sollte dies nicht der Fall sein, führen Sie bitte ein Anlagen-Software-Update durch (siehe Handbuch der Tk-Anlage). Für die Einrichtung des COMmander Basic benötigen Sie das Konfigurationsprogramm der Tk-Anlage mit der Software-Version 2.0 oder höher.

Damit das Voice Mail Center 461 am Systemtelefon COMfort 2000 bedient werden kann, muss das **COMfort 2000 über die Software-Version 1.2a** oder eine höhere verfügen (abfragbar mittels Telefon; siehe Handbuch des Telefons). Sollte dies nicht der Fall sein, führen Sie bitte ein Software-Update durch (siehe Handbuch des Telefons).

1. Schritt: Anschluss des Voice Mail Center 461

Bevor Sie Ihr Voice Mail Center 461 in Betrieb nehmen können, müssen Sie alle notwendigen Kabel anbringen (siehe Abb. 1).

- Stecken Sie den Westernstecker des Steckernetzteils in die mit „POWER“ bezeichnete Buchse auf der Unterseite des Voice Mail Center 461.
- Stecken Sie den Westernstecker des Telefonanschlusskabels (TAE-N) in die mit „LINE“ bezeichnete Buchse auf der Unterseite des Voice Mail Center 461.
- Der TAE-Stecker des Telefonanschlusskabels wird nun in die dafür vorgesehene N-codierte Buchse der TAE-Steckdose gesteckt. Für den Betrieb an einer Tk-Anlage* muss die TAE-Steckdose mit einem analogen Port der Tk-Anlage verbunden sein; weitere Informationen finden Sie im Installations- und Konfigurationshandbuch der Tk-Anlage unter „Anschluss der analogen Geräte“.
- Anschließend stecken Sie den Netzstecker des Steckernetzteils in eine frei zugängliche 230-V-Netzsteckdose.
- Möchten Sie eine Einzelmailbox konfigurieren, gehen Sie bitte wie im Punkt 1-7 beschrieben vor. Sollten Sie eine globale Mailbox konfigurieren wollen, gehen Sie bitte wie im Schritt 8 beschrieben vor. Der Unterschied zwischen einer Einzel- und einer globalen Mailbox ist im Punkt 2 beschrieben.



* COMmander Basic, COMcompact 4410 USB oder COMcompact 2206 USB.

2. Schritt: Welche Informationen werden benötigt?

Dieses und die folgenden Kapitel beschreiben Schritt für Schritt die Konfiguration bei Anschluss an der Tk-Anlage*. Damit Sie bei der Konfiguration der einzelnen Komponenten alle nötigen Informationen zusammen haben, müssen Sie bereits in diesem Abschnitt für die einzelnen Mailboxen und die globale Mailbox Zuordnungen treffen. In den folgenden Abschnitten wird anhand eines Beispiels eine einzelne Mailbox und eine globale Mailbox eingerichtet. Die in den Beispielen verwendeten Daten können dann durch Ihre ersetzt werden. Bevor Sie mit der Installation beginnen, hier noch einige Erklärungen der einzelnen Begriffe.

Einzelmailbox 1☒...4☒: Wird im Folgenden von einer Einzelmailbox bzw. einzelnen Mailboxen gesprochen, ist immer ein separater Anrufbeantworter für einzelne Teilnehmer der Tk-Anlage* gemeint. Das *Voice Mail Center 461* unterstützt bis zu vier unabhängige Mailboxen für vier interne Teilnehmer der Tk-Anlage.

Globale Mailbox ☒•1...☒•6: Wird im Folgenden von einer globalen Mailbox gesprochen, ist immer der Anrufbeantworter für die von Ihnen gewünschten Amtrufnummern der Tk-Anlage* gemeint.

Fernabfragecode: Es gibt 5 unterschiedliche Fernabfragecodes. Dieser maximal 4-stellige Code ist für die Absicherung der einzelnen Mailboxen bzw. der globalen Mailbox da und wird zu einem späteren Zeitpunkt der Inbetriebnahme noch einmal verwendet. Er wird bei Abfragen aus der Ferne benötigt, damit Sie sich eindeutig als berechtigter Benutzer identifizieren können (vergleichbar mit der PIN einer Kreditkarte; siehe auch [Kapitel Fernbedienung des Voice Mail Center 461 auf Seite 41](#)).

Nebenstelle: Hiermit ist die interne Rufnummer eines Teilnehmers der Tk-Anlage* gemeint, für die eine Mailbox eingerichtet werden soll. Verwechseln Sie diese interne Rufnummer (10 bis 59 bzw. 100 bis 599) nicht mit den Amtrufnummern der Telefonanlage (z. B. 05306-92000).

Interne Rufnummer des Voice Mail Center 461: Das *Voice Mail Center 461* wird an einem analogen Anschluss Ihrer Tk-Anlage* angeschlossen. Dieser Anschluss muss eine sogenannte interne Rufnummer haben bzw. diese Rufnummer muss noch eingerichtet werden. Soll das *Voice Mail Center 461* Anrufe aufzeichnen, müssen sie zu dieser Rufnummer weitergeschaltet (umgeleitet) werden. Im folgenden Beispiel hat der betreffende Anschluss die Rufnummer 15.

Beispiel:

Interne Rufnummer des Voice Mail Center 461:	15					
Einzelmailbox	1☒	2☒	3☒	4☒	globale Mailbox	☒•1 ... ☒•6
Fernabfragecode:	0001	0002	0003	0004	Amtrufnummer für die Nachrichtenaufzeichnung der globalen Mailbox:	4713 (3. Rufnummer)
Interner Teilnehmer (Nebenstelle):	20	21	22	23		

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

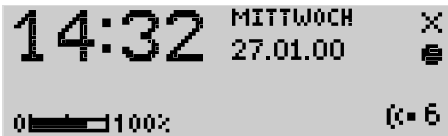
Ihre Daten:

Interne Rufnummer des Voice Mail Center 461:						
Einzelmailbox	1 ☒	2 ☒	3 ☒	4 ☒	globale Mailbox	☒=1 ... ☒=6
Fernabfragecode:					Amtrufnummer für die Nachrichtenaufzeichnung der globalen Mailbox:	
Interner Teilnehmer (Nebenstelle):						

3. Schritt: Einstellungen am Voice Mail Center 461

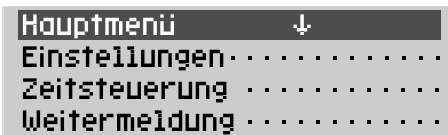
Einrichten einer „Einzelmailbox“

Anhand eines Beispielen wird nun erklärt, wie eine Mailbox für die Nebenstelle 20 der Tk-Anlage* eingerichtet wird. Ersetzen Sie die Daten unseres Beispiels gegen die von Ihnen festgelegten. Das Einrichten der Einzelmailboxes 2 bis 4 geschieht auf die gleiche Art und Weise.



Das Voice Mail Center 461 befindet sich im Ruhezustand.

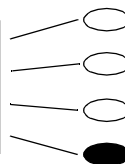
Durch Betätigen der Menü-Taste gelangen Sie in das Hauptmenü.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) direkt unter dem Display blättern Sie bis im Hauptmenü der Punkt „Mailboxen“ erscheint.

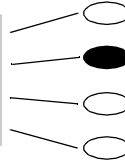


Drücken Sie bitte die hier markierte Auswahltaste „Mailboxen“.



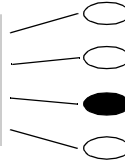
* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

Mailboxen	↓	
Mailbox	:	1
Aktivieren	:	Nein
Fernabfragecode...	:	-



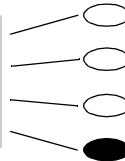
Drücken Sie bitte die hier markierte Auswahltaste „Mailbox“ so oft bis am Ende der Zeile eine „1“ dargestellt ist.

Mailboxen	↓	
Mailbox	:	1
Aktivieren	:	Nein
Fernabfragecode...	:	-



Drücken Sie bitte die hier markierte Auswahltaste „Aktivieren“ so oft bis am Ende der Zeile „Ja“ angezeigt wird.

Mailboxen	↓	
Mailbox	:	1
Aktivieren	:	Ja
Fernabfragecode...	:	-



Die Mailbox 1 ist nun aktiviert.

Drücken Sie bitte die hier markierte Auswahltaste „Fernabfragecode“.

Mailboxen	↓	⊗
Mailbox	:	1
Aktivieren	:	Ja
Fernabfragecode...	:	█



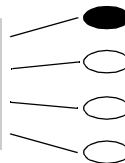
Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) können Sie die Ziffer an der nun blinkenden Eingabestelle verändern.

Mailboxen	↓	⊗
Mailbox	:	1
Aktivieren	:	Ja
Fernabfragecode...	:	0



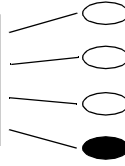
Mit der Steuertaste (rechts) wechseln Sie zur nächsten Ziffer.

Mailboxen	↓	⊗
Mailbox	:	1
Aktivieren	:	Ja
Fernabfragecode...	:	02



Falscheingaben können Sie mit der hier markierten Auswahltaste „⊗“ löschen.

```
Mailboxen ↓
Mailbox .....: 1
Aktivieren .....: Ja
Fernabfragecode...: 0001
```



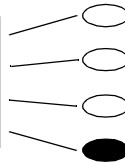
Fernabfragecode bestätigen. Die letzte Ziffer hört auf zu blinken.

```
Mailboxen ↓
Mailbox .....: 1
Aktivieren .....: Ja
Fernabfragecode...: 0001
```



Die Steuertaste (abwärts) direkt unter dem Display betätigen. Der Punkt „Nebenstelle“ erscheint.

```
Mailboxen ↑↓
Aktivieren .....: Ja
Fernabfragecode...: 0001
Nebenstelle .....: -
```



Drücken Sie bitte die hier markierte Auswahltaste „Nebenstelle“.

```
Mailboxen ↑↓
Aktivieren .....: Ja
Fernabfragecode...: 0001
Nebenstelle .....: █
```



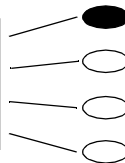
Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) können Sie die Ziffer an der nun blinkenden Eingabestelle verändern.

```
Mailboxen ↑↓
Aktivieren .....: Ja
Fernabfragecode...: 0001
Nebenstelle .....: 2
```

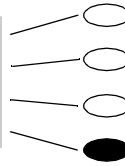
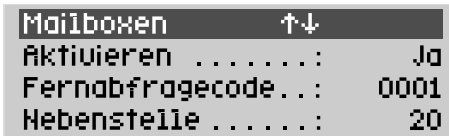


Mit der Steuertaste (rechts) wechseln Sie zur nächsten Ziffer.

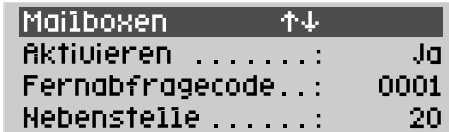
```
Mailboxen ↑↓
Aktivieren .....: Ja
Fernabfragecode...: 0001
Nebenstelle .....: 22
```



Falscheingaben können Sie mit der hier markierten Auswahltaste „X“ löschen.

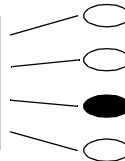
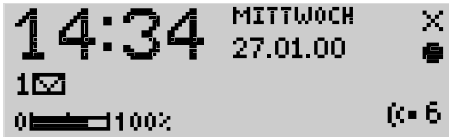


„Nebenstelle“ bestätigen.
Die letzte Ziffer hört auf zu blinken.



2 x

Betätigen Sie zweimal die Stopp-Taste unterhalb des Displays, um das Menü zu verlassen.



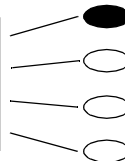
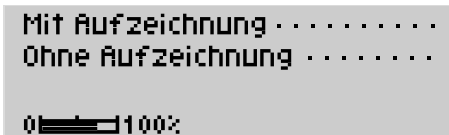
Drücken Sie bitte die hier markierte Auswahltaste „1 [Icon]...“ so oft bis die gewünschte Einzelmailbox blinkt.



Die Ansage-Taste unterhalb des Displays drücken und festhalten.



Ansage nach dem Ton aufnehmen.
Die Ansage kann zwischen 3 Sekunden und 3 Minuten lang sein (siehe Anzeige).
Weitere Informationen finden Sie auf [Seite 45](#).



Betätigen Sie die hier markierte Auswahltaste „Mit Aufzeichnung“, wenn die Anrufer eine Nachricht hinterlassen sollen.
Betätigen Sie die Auswahltaste „Ohne Aufzeichnung“, wenn die Anrufer nur eine Ansage hören sollen.

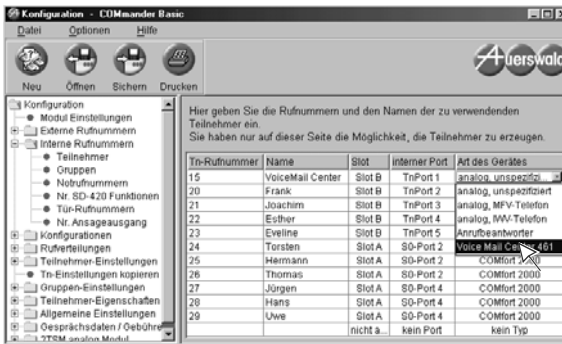
4. Schritt: Einstellungen an der Tk-Anlage

Einrichten einer „Einzelmailbox“

Anhand eines Beispiels wird nun erklärt, wie für das *Voice Mail Center 461* mit Hilfe der Konfigurationssoftware der Tk-Anlage* die interne Rufnummer 15 (analoger Teilnehmer) eingerichtet wird. Ersetzen Sie die Daten unseres Beispiels gegen die bereits von Ihnen vorher festgelegten.



Laden Sie mit dem Button „**Öffnen**“ die Konfiguration der Tk-Anlage aus der „**Anlage**“.



Im Punkt „**Interne Rufnummern / Teilnehmer**“ wird für den internen Teilnehmer 15 unter „**Art des Gerätes**“ das „**Voice Mail Center 461**“ festgelegt.



Speichern Sie mit dem Button „**Sichern**“ die geänderte Konfiguration in die „**Anlage**“.

* Commander Basic, COMcompact 4410 USB oder COMcompact 2206 USB.

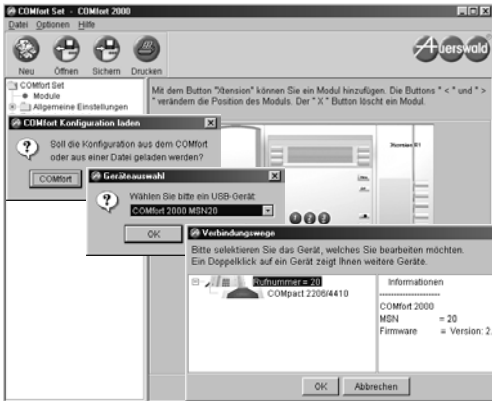
5. Schritt: Einstellungen an den Systemtelefonen

Einrichten der Multifunktionstasten*

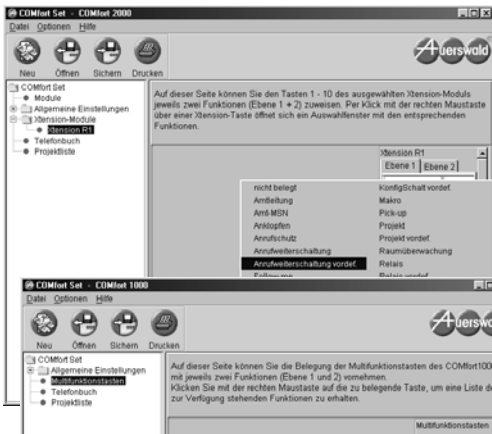
Anhand eines Beispiels wird nun erklärt, wie ein Systemtelefon *COMfort 2000*, *COMfort 1200* oder *COMfort 1000* (interne Rufnummer 20) mit Hilfe der Software *COMfort Set*** eingerichtet wird. Ersetzen Sie die Daten unseres Beispiels gegen die bereits von Ihnen vorher festgelegten.



Ist bei einem *COMfort 2000* kein *Xtension-Modul* vorhanden, können Sie die *Anrufweiterschaltung* jeweils über die Menüfunktionen des *COMfort 2000* ein-/ausschalten. Die *Voicemail-Funktionen* erreichen Sie in diesem Fall über die zweite Ebene des *COMfort 2000* (siehe [Seite 26](#)).



Laden Sie mit dem Button „**Öffnen**“ die Konfiguration des Systemtelefons aus dem „**COMfort**“ mit der internen Rufnummer 20.



Im Punkt „**Xtension-Module / Xtension R1**“ (*COMfort 2000*) bzw. „**Multifunktionstasten**“ (*COMfort 1200* oder *COMfort 1000*) wird die erste Multifunktionstaste der Ebene 1 mit „**Anrufweiterschaltung vordef.**“ belegt.

Hierzu wird mit der rechten Maustaste auf die 1. Multifunktionstaste geklickt und der entsprechende Punkt ausgewählt.

* Die Systemtelefone *COMfort 1000* und *COMfort 1200* stellen Ihnen jeweils 6 doppelt belegbare Funktionstasten zur Verfügung. Würde das Systemtelefon *COMfort 2000* mit Tastenerweiterungsmodulen *COMfort 2000 Xtension* ausgerüstet (max. 5 Module), stehen Ihnen pro Modul 10 doppelt belegbare Funktionstasten zur Verfügung.

** (*COMfort 2000* ab Version V 1.2 / *COMfort 1200/1000* ab Version V 1.3.3)



Jetzt wird mit der linken Maustaste die soeben belegte Multifunktions-taste ausgewählt. Hier werden alle nötigen Daten für die Abfrage und Überwachung der Einzelmailbox des Systemtelefons eingetragen.

Rufnummer der VoiceMail-Box: „15“, dies ist die interne Rufnummer des *Voice Mail Center 461*.

Bezeichnung: „*Mailbox*“

Art der VoiceMail-Box: „*Einzel-mailbox*“

Mailbox für TN (nur bei Einzel-mailbox): „20“, dies ist die interne Rufnummer (Teilnehmer), für die diese Einzelmailbox eingerichtet wurde, hier also die interne Rufnummer des Systemtelefons. (Wird eine Nachricht für den Teilnehmer 20 aufgezeichnet, signalisiert die LED neben der Multifunktions-taste den Eingang der Nachricht.)

Fernabfragecode: „0001“



Speichern Sie mit dem Button „**Sichern**“ die geänderte Konfiguration des Systemtelefons in Ihr „**COMfort**“.

6. Schritt: Einzelmailbox einschalten

Einschalten des *Voice Mail Center 461*

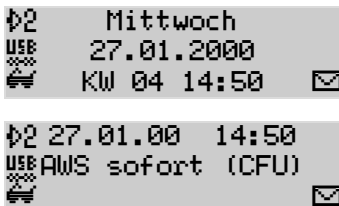
Mit der Taste „Empfangsbereitschaft“ am *Voice Mail Center 461* wird dieses aktiviert. Die Taste leuchtet dann permanent rot, solange noch keine Anrufe aufgenommen wurden. Weitere Informationen entnehmen Sie dem [Kapitel Empfangsbereitschaft \(Telefonbereitschaft\) ein-/ausschalten auf Seite 25](#).



Taste „Empfangsbereitschaft“ unter dem Display betätigen.

Einschalten der Anrufweitschaltung am Systemtelefon

Durch einmaliges Betätigen der ersten, zuvor eingerichteten Multifunktions-taste (siehe Beispiel auf [Seite 16](#) ff.) des Systemtelefons *COMfort 2000*, *COMfort 1200* oder *COMfort 1000* wird die Anrufweitschaltung zum *Voice Mail Center 461* aktiviert. Die Lampe neben der Taste leuchtet anschließend rot und im Display wird „AWS sofort (CFU)“ angezeigt.



Multifunktions-taste betätigen.

7. Schritt: Funktionstest der Einzelmailbox 1...4

Interner Anruf

Rufen Sie von einem beliebigen internen Teilnehmer die interne Rufnummer 20 an. Nach kurzer Zeit nimmt das *Voice Mail Center 461* das Gespräch entgegen. Sie hören die von Ihnen zuvor für die Einzelmailbox des Teilnehmers 20 aufgesprochene Ansage. Nach einem Signalton können Sie dann eine Testnachricht aufsprechen. Anschließend beenden Sie das Gespräch. Solange das *Voice Mail Center 461* abgehoben hat, wird Ihnen dies durch eine rot leuchtende Lampe neben der entsprechend eingerichteten Multifunktions-taste des Systemtelefons *COMfort 2000*, *COMfort 1200* oder *COMfort 1000* signalisiert.

Abfrage der Einzelmailbox vom Systemtelefon aus

Ist für Ihren Teilnehmer (20) eine neue Nachricht auf dem *Voice Mail Center 461* eingegangen, wird es durch die grün blinkende Lampe der zweiten, zuvor eingerichteten Multifunktions-taste des Systemtelefons *COMfort 2000*, *COMfort 1200* oder *COMfort 1000* signalisiert.

```

ϕ2 24.02.00 01:30
US: AWS sofort (CFU)
☒

```



Durch Betätigen der zweiten, zuvor eingerichteten Multifunktions-taste und anschließendes Abheben des Handapparates des Systemtelefons gelangen Sie in den Abfragemodus des *Voice Mail Center 461*.

```

ϕ2 VoiceMail Center ^
← VMC Vertrieb v
☒

```



Durch kurzes Betätigen der Softkey-Taste links neben dem hier dargestellten Symbol kann die neue Nachricht abgehört werden.

Wird diese Taste etwas länger gedrückt, können die alten Nachrichten abgehört werden.

```

ϕ2 VoiceMail Center ^
← VMC Vertrieb v
☒ neue Nachrichten =

```

Sie hören die neuen Aufzeichnungen.

(Weitere Funktionen, siehe [Seite 26](#))

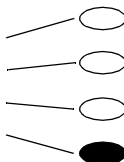
8. Schritt: Einstellungen am *Voice Mail Center 461*

Einrichten der „Globalen Mailbox“

Anhand eines Beispiels wird nun erklärt, wie die globale Mailbox des *Voice Mail Center 461* eingerichtet wird. Ersetzen Sie die Daten unseres Beispiels gegen die von Ihnen festgelegten (siehe [Kapitel 2. Schritt: Welche Informationen werden benötigt?](#) auf Seite 10).



Die Taste „Empfangsbereitschaft“ darf nicht leuchten.
Die Deaktivierung erfolgt durch Betätigung dieser Taste.

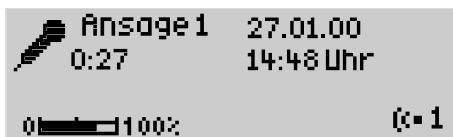


Das *Voice Mail Center 461* befindet sich im Ruhezustand.

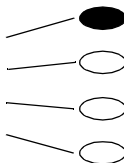
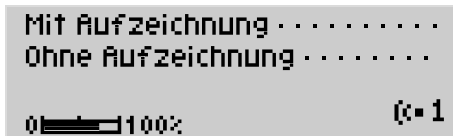
Mit der hier markierten Auswahltaste die erste Ansage (☎ 1) für die „Globale Mailbox“ wählen.



Die Ansage-Taste unterhalb des Displays drücken und festhalten.



Ansage nach dem Ton aufsprechen.
Die Ansage kann zwischen 3 Sekunden und 3 Minuten lang sein (siehe Anzeige). Weitere Informationen finden Sie auf [Seite 45](#).



Betätigen Sie die hier markierte Auswahltaste „Mit Aufzeichnung“, wenn die Anrufer eine Nachricht hinterlassen sollen.
Betätigen Sie die Auswahltaste „Ohne Aufzeichnung“, wenn die Anrufer nur eine Ansage hören sollen.

9. Schritt: Einstellungen an der Tk-Anlage

Einrichten einer „Globalen Mailbox“

Zunächst wird die interne Rufnummer des *Voice Mail Center 461* (z. B. Tn-Rufnummer 15) mit der Konfigurationssoftware der Tk-Anlage* eingerichtet. Ersetzen Sie die Daten unseres Beispiels gegen die bereits von Ihnen vorher festgelegten.



Laden Sie mit dem Button „**Öffnen**“ die Konfiguration der Tk-Anlage aus der „**Anlage**“.



Im Punkt „**Interne Rufnummern / Teilnehmer**“ wird für den internen Teilnehmer 15 unter „**Art des Gerätes**“ das „**Voice Mail Center 461**“ festgelegt.

* Commander Basic, COMcompact 4410 USB oder COMcompact 2206 USB.

Zuweisen einer Amtrufnummer

Jetzt wird eine Amtrufnummer festgelegt, unter der das *Voice Mail Center 461* vom Amt erreichbar ist.



Im Punkt „**Rufverteilungen / Extern->Teilnehmer**“ wird für den internen Teilnehmer „**VoiceMail Center**“ ein „**verzögertes**“ Amt klingeln eingestellt.



Speichern Sie mit dem Button „**Sichern**“ die geänderte Konfiguration in die „**Anlage**“.

10. Schritt: „Globale Mailbox“ einschalten

Einschalten des *Voice Mail Center 461*

Mit der Taste „Empfangsbereitschaft“ am *Voice Mail Center 461* wird dieses aktiviert. Die Taste leuchtet dann permanent rot, solange noch keine Anrufe aufgenommen wurden. Weitere Informationen entnehmen Sie dem [Kapitel Empfangsbereitschaft \(Telefonbereitschaft\) ein-/ausschalten auf Seite 25](#).



Taste „Empfangsbereitschaft“ unter dem Display betätigen.

11. Schritt: Funktionstest der „Globalen Mailbox“

Interner Anruf

Rufen Sie von einem beliebigen internen Teilnehmer, für den keine Einzelmailbox im *Voice Mail Center 461* eingerichtet ist, die interne Rufnummer 15 an. Nach kurzer Zeit nimmt das *Voice Mail Center 461* das Gespräch entgegen. Sie hören die von Ihnen zuvor für die globale Mailbox aufgesprochene Ansage. Nach einem Signalton können Sie dann eine Testnachricht aufsprechen. Anschließend beenden Sie das Gespräch.

Abfrage der „Globalen Mailbox“ am *Voice Mail Center 461*



Im Display wird angezeigt (siehe Pfeil), dass eine Nachricht für die globale Mailbox aufgezeichnet wurde.



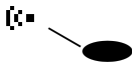
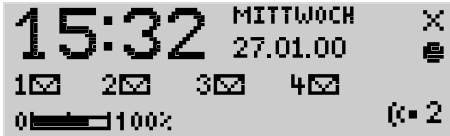
Betätigen Sie zum Abhören die Wiedergabe-Taste des *Voice Mail Center 461*.



Die neue Nachricht wird abgehört.

Empfangsbereitschaft (Telefonbereitschaft) ein-/ausschalten

Damit das *Voice Mail Center 461* Anrufe entgegennehmen und Nachrichten aufzeichnen kann, muss die Empfangsbereitschaft eingeschaltet sein.



Mit der Auswahltaste neben dem Ansagesymbol gewünschte Ansage für die Globale Mailbox wählen.

Die Nummer der eingestellten Ansage erscheint neben dem Symbol unten rechts in der Anzeige.

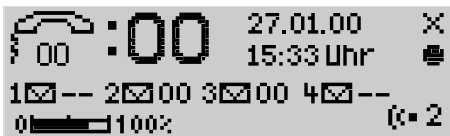
Zu jeder Einzelmailbox gibt es nur eine Ansage (Auswahl der Ansage entfällt).



Empfangsbereitschafts-Taste betätigen.

Die Taste Empfangsbereitschaft leuchtet auf. Im Display erscheint ein Hörersymbol. Die beiden Ziffern darunter zeigen die Anzahl der eingegangenen Anrufe.

Rechts neben dem Hörer- bzw. dem Mailbox-Symbol wird jeweils die Anzahl der Aufzeichnungen angezeigt. Bei einer Ansage „ohne Aufzeichnungsmöglichkeit“ stehen hier zwei Striche.



Die Lautstärke kann mit den Steuertasten (links/rechts) eingestellt werden.

Während der Beantwortung von Anrufen blinken die Ziffern unter dem Telefonhörer. Eingehende Nachrichten können mitgehört werden.

Das Gespräch kann jederzeit durch Abheben des Telefonhörers auch persönlich übernommen werden. Liegen neue Nachrichten vor, blinkt die Taste Empfangsbereitschaft.



Zum Ausschalten der Empfangsbereitschaft, Empfangsbereitschafts-Taste erneut drücken.

Es werden keine weiteren Anrufe beantwortet. In der Anzeige erscheint der Grundzustand. Solange aufgezeichnete Nachrichten nicht abgehört wurden, blinkt die Taste Empfangsbereitschaft.



Achten Sie darauf, dass genügend Aufzeichnungskapazität zur Verfügung steht. Gegebenenfalls einzelne oder alle Aufzeichnungen löschen.

Bei erschöpfter Aufzeichnungskapazität schaltet Ihr *Voice Mail Center 461* automatisch auf Ansage 5 um, falls diese eine Ansage ohne Aufzeichnungsmöglich-

keit (nur Ansage) ist. Andernfalls verlässt das Gerät die Empfangsbereitschaft und beantwortet keine weiteren Anrufe.

Wenn während eines Anrufes die Rufnummer des Anrufers übertragen wird, wechselt die Anzeige und die Rufnummer wird angezeigt. Stimmt die Rufnummer mit einer aus dem Telefonregister überein, erscheint zusätzlich der Name des Anrufers.

Wiedergabe/Löschen der Aufzeichnungen am Systemtelefon

Auf eine frei programmierbare Funktionstaste* der Systemtelefone COMfort 2000, COMfort 1200 und COMfort 1000 können Sie die Voicemail-Funktionen für eine einzelne (definiert) oder alle Mailboxen (allgemein) legen (siehe Seite 16). Haben Sie eine definierte Voicemail-Funktionstaste eingerichtet, müssen Sie nicht jedesmal den Fernabfragecode eingeben.

Wenn neue Nachrichten vorliegen, blinkt die LED der Funktionstaste.

LED blinkt rot	Voice Mail Center 461 wird gerufen.
LED leuchtet rot	Voice Mail Center 461 hat den Ruf angenommen. Durch Betätigung der Funktionstaste können Sie Gesprächsübernahme (Pick-up) einleiten.
LED blinkt grün	Es sind neue Aufzeichnungen vorhanden (gilt bei definierter Taste nur für die voreingestellte Mailbox; bei allgemeiner Taste für alle Mailboxen).
LED leuchtet grün	Es sind alte Aufzeichnungen vorhanden (gilt bei definierter Taste nur für die voreingestellte Mailbox; bei allgemeiner Taste für alle Mailboxen).

Haben Sie keine Funktionstaste an den Systemtelefonen COMfort 2000, COMfort 1200 und COMfort 1000 eingerichtet, können Sie die Voicemail-Funktionen wie anschließend beschrieben einleiten.



Haben Sie die „Globale Mailbox“ ausgewählt, um den allgemeinen Anrufbeantworter abzuhören, müssen Sie den unter „Einstellungen“ (Seite 53) eingerichteten Fernabfragecode eingeben.

```

d2   Dienstag
USE  15.02.2000
d2   KW 09 09:30
  
```

d2 In die zweite Ebene wechseln.

```

Gespr-Liste  Pick-up
Projekt
VoiceMail    Termin
  
```

Voi... Voicemail-Funktionen einleiten.

* Die Systemtelefone COMfort 1000 und COMfort 1200 stellen Ihnen jeweils 6 doppelt belegbare Funktionstasten zur Verfügung. Wurde das Systemtelefon COMfort 2000 mit Tastenerweiterungsmodulen COMfort 2000 Xtension ausgerüstet (bis zu 5 Module sind möglich), stehen Ihnen pro Modul 10 doppelt belegbare Funktionstasten zur Verfügung.

```

↑ VoiceMail Center
▶ UMC Vertrieb
▶ UMC Hotline
    
```

▶ UMC...

Es sind mehrere Voice Mail Center 461 vorhanden.

Gewünschtes Voice Mail Center 461 auswählen.

```

↑ VoiceMail Center
▶ Globale Mailbox
▶ Einzelmailbox
    
```

Ein...

„Einzelmailbox“ auswählen.

```

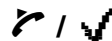
↑ VoiceMail Center
Fernabfragecode
PIN: ---- ✓
    
```



Fernabfragecode, den Sie für eine der 4 Mailboxen eingerichtet haben (Seite 11), eingeben und bestätigen.

```

← Wahlvorbereitung [☰]
< UMC Vertrieb
500_ ✓
    
```



Heben Sie den Hörer ab oder betätigen Sie die Auswahltaste (✓) für Freisprechen.

```

⊘2 VoiceMail Center ^
⇐⇐ UMC Vertrieb v
[☰] [☰]
    
```

Das Voice Mail Center 461 informiert Sie über das Vorhandensein von neuen Nachrichten.

Die in diesem Menü möglichen Funktionen sind in den folgenden Kapiteln beschrieben.

```

⊘2 VoiceMail Center ^
⇐⇐ UMC Vertrieb v
[☰] [☰]
    
```



Den Hörer auflegen, um die Funktion zu beenden.



Jeweils 180 Sekunden nach der letzten Tasteneingabe fragt Ihr Voice Mail Center 461 mit der Sprachmitteilung „Bitte quittieren“, ob Sie noch an der Leitung sind. Diese Quittieranforderung müssen Sie durch Drücken der Stop-Taste „☰“ innerhalb von 8 Sekunden beantworten, sonst trennt das Gerät die Verbindung.

Wiedergabe neuer Aufzeichnungen

Menü wie auf [Seite 26](#) beschrieben öffnen.

```

⊘2 VoiceMail Center ^
⇐⇐ UMC Vertrieb v
[☰] [☰]
    
```



Die Wiedergabe der neuen, noch nicht gehörten Aufzeichnungen starten.

```

⊘2 VoiceMail Center ^
⇐⇐ UMC Vertrieb v
[☰] neue Nachrichten [☰]
    
```

Sie hören die neuen Aufzeichnungen.

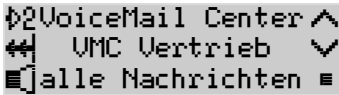
Wiedergabe aller Aufzeichnungen der ausgewählten Mailbox

Menü wie auf [Seite 26](#) beschrieben öffnen.



Die Wiedergabe aller Aufzeichnungen starten.

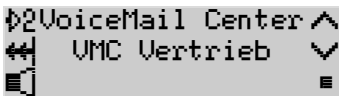
halten bis Anzeige „alle Nachrichten“



Sie hören alle Aufzeichnungen.

Wiedergabe beenden

Menü wie auf [Seite 26](#) beschrieben öffnen.



Die Wiedergabe der Aufzeichnungen läuft.

Die Wiedergabe beenden.

Weiter zur nächsten Aufzeichnung

Menü wie auf [Seite 26](#) beschrieben öffnen.

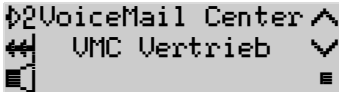


Die Wiedergabe der Aufzeichnungen läuft.

Momentan gehörte Aufzeichnung überspringen.

Zuletzt bzw. momentan gehörte Aufzeichnung wiederholen

Menü wie auf [Seite 26](#) beschrieben öffnen.



Die Wiedergabe der Aufzeichnungen läuft.

Zuletzt bzw. momentan gehörte Aufzeichnung wiederholen.

Löschen einzelner Aufzeichnungen während der Wiedergabe

Menü wie auf [Seite 26](#) beschrieben öffnen.

```

ϕ2 VoiceMail Center ^
←← VMC Vertrieb v
☰ ☰
  
```

Die Wiedergabe der Aufzeichnungen läuft.

Momentan gehörte Aufzeichnung löschen.



Diese Funktion ist nur möglich, wenn das „Fernlöschen“ unter „Menü...Einstellungen“ erlaubt wurde ([Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)).

Löschen aller Aufzeichnungen der ausgewählten Mailbox

Menü wie auf [Seite 26](#) beschrieben öffnen.

```

ϕ2 VoiceMail Center ^
←← VMC Vertrieb v
☰ ☰
  
```

ϕ2

In die zweite Ebene wechseln.

```

ϕ1 VoiceMail Center ✎
CLR VMC Vertrieb
+☰ ☰
  
```

CLR

Alle Aufzeichnungen für diese Mailbox löschen.

```

ϕ1 VoiceMail Center ✎
CLR VMC Vertrieb
+☰ ☰
  
```

ϕ1

Ggf. zurück in die erste Ebene wechseln.



Diese Funktion ist nur möglich, wenn das „Fernlöschen“ unter „Menü...Einstellungen“ erlaubt wurde ([Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)).

Manuelle Steuerung – weitere Funktionen

Wenn Sie weitere Funktionen von Ihrem Systemtelefon durchführen möchten, die in diesem Menü nicht angeboten werden, können Sie die im [Kapitel Fernbedienung des Voice Mail Center 461 auf Seite 41](#) beschriebenen Funktionen verwenden. Zu diesem Zweck müssen Sie die „Manuelle Steuerung“ einleiten. Die Eingabe des Fernabfragecodes ist danach nicht mehr nötig, sondern Sie können direkt mit der Eingabe der entsprechenden Funktionscodes beginnen. Eine Rückkehr in dieses Menü ist nicht mehr möglich.

Wenn Sie an Ihrem Systemtelefon die Fernbedienung einleiten wie im [Kapitel Einleiten der Fernbedienung auf Seite 41](#) beschrieben, zeigt das Systemtelefon ebenfalls die „Manuelle Steuerung“ im Display an.

Menü wie auf [Seite 26](#) beschrieben öffnen.

```

┆2 VoiceMail Center  ^
┆┆ VMC Vertrieb      v
┆┆┆                 ≡
  
```

In die zweite Ebene wechseln.

```

┆1 VoiceMail Center  ^
CLR VMC Vertrieb     v
┆┆┆                 ≡
  
```

Manuelle Steuerung einleiten.

```

VoiceMail Center
  VMC Vertrieb
Manuelle Steuerung
  
```

Die Fernbedienung mit der Zifferntastatur weiterführen.

```

VoiceMail Center
  VMC Vertrieb
Manuelle Steuerung
  
```

Den Hörer auflegen, um die Funktion zu beenden.

Wiedergabe/Löschen der Aufzeichnungen am Voice Mail Center 461

Liegen neue Nachrichten vor, blinkt die Empfangsbereitschafts-Taste.

Am schwarzen Hörer- bzw. Mailbox-Symbol (inverse Darstellung) erkennen Sie, für welche Mailboxen neue Nachrichten aufgesprochen wurden.

```

┆┆┆ :03 27.01.00 X
┆┆┆ :18:33 Uhr  ≡
1☑ -- 2☑00 3☑01 4☑--
0 100% (• 2
  
```

1☑



Wenn Sie die Aufzeichnungen für eine Einzelmailbox anhören oder löschen möchten, Auswahltaste neben der Zeile mit den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis das Symbol für die gewünschte Mailbox blinkt.

Die ausgewählte Mailbox blinkt.

(Um zurück zu dem eigentlichen Anrufbeantworter zu gelangen, Auswahltaste neben den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis keine Mailbox mehr blinkt.)

Wiedergabe neuer Aufzeichnungen

```

▶ 0:5201 27.01.00 X
15:37 Uhr  ≡
1☑ -- 2☑00 3☑01 4☑-- ≡
☎ 021024280 .....
  
```



„Wiedergabe“ drücken.

Die Wiedergabe der neuen, noch nicht abgehörten Aufzeichnungen beginnt. In der Anzeige erscheint die laufende Nummer, die verbleibende Wiedergabedauer sowie Datum und Uhrzeit der Aufzeichnung. Wenn die Rufnummer des Anrufers übertragen wurde, wird diese noch zusätzlich angezeigt. Stimmt die Rufnummer mit einer aus dem Telefonregister überein, erscheint der Name des Anrufers.

Wiedergabe aller Aufzeichnungen der ausgewählten Mailbox



„Zweitfunktion“ drücken.

In der Anzeige erscheint das Symbol für Zweitfunktion.



„Wiedergabe“ drücken.

Die Wiedergabe beginnt bei der ersten Aufzeichnung.

Lautstärke verändern



Die Lautstärke kann während der Wiedergabe mit den Steuertasten (links/rechts) eingestellt werden.

Wiederholung



„Wiedergabe“ während der Wiedergabe drücken.

Die letzten 3 Sekunden werden wiederholt.

Unterbrechen der Wiedergabe



„Stopp“ drücken.

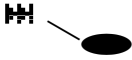
Die Wiedergabe wird unterbrochen.



„Wiedergabe“ drücken.

Die Wiedergabe wird fortgesetzt.

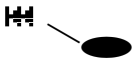
Weiter zur nächsten Aufzeichnung



Auswahlta-
ste neben dem
Symbol „vor“ drücken.

Die momentan gehörte Aufzeichnung wird übersprungen.

Zuletzt bzw. momentan gehörte Aufzeichnung wiederholen



Auswahlta-
ste neben dem
Symbol „zurück“ drücken.

Die momentan gehörte Aufzeichnung wird wiederholt.

Schnellabhörfunktion



Steuertasten (aufwärts/
abwärts) während der Wieder-
gabe drücken.

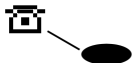
Die Wiedergabegeschwindigkeit wird erhöht bzw. gesenkt.

*Bei einer erneuten Wiedergabe wird auto-
matisch auf die normale Geschwindigkeit zurückgestellt.*



Bei Aufzeichnungen, die mit der höchsten Aufnahmequalität (Stufe 4) aufgenommen wurden, ist diese Funktion nicht möglich.

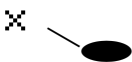
Direktanwahl des Anrufers



Auswahlta-
ste neben der Ruf-
nummer bzw. dem Namen
während der Wiedergabe drü-
cken.

*Die Rufnummer wird direkt gewählt. Das Gespräch kann durch Abheben des Tele-
fonhörers übernommen werden.*

Löschen einzelner Aufzeichnungen



Während der Wiedergabe
Auswahlta-
ste neben dem
Löschsymb-
ol drücken.

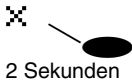
*Die laufende Aufzeichnung wird gelöscht. Alle nachfolgenden Aufzeichnungen wer-
den automatisch neu nummeriert und rücken um eine Stelle auf.*

Löschen aller Aufzeichnungen der ausgewählten Mailbox



„Stopp“ drücken.

Die Anzeige zeigt den Grund- oder Empfangsbereitschaftszustand.



2 Sekunden

Auswahl-
taste neben dem
Löschsymb

- ol> für 2 Sekunden
drücken.

Alle Aufzeichnungen werden gelöscht.



Sie können Aufzeichnungen auch über den Audioausgang auf ein externes Gerät (z. B. Kassettenrecorder oder PC) überspielen.

Personal-Info (Diktat)

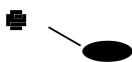
Persönliche Informationen können über das eingebaute Mikrofon direkt am Voice Mail Center 461 aufgezeichnet werden. Eine Aufzeichnung kann zwischen 3 Sekunden und 12 Minuten lang sein.



Wenn Sie die Aufzeichnungen für eine Mailbox vornehmen möchten, Auswahl-
taste neben der Zeile mit den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis das Symbol für die gewünschte Mailbox blinkt.

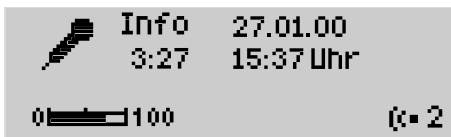
Die ausgewählte Mailbox blinkt.

(Um zurück zu dem eigentlichen Anrufbeantworter zu gelangen, Auswahl-
taste neben den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis keine Mailbox mehr blinkt.)



Auswahl-
taste neben dem Auf-
nahmesymbol drücken.

Warten, Sie hören einen kurzen Ton, in der Anzeige erscheint ein Mikrofon, das eine laufende Aufnahme signalisiert.



Mit dem Diktieren beginnen (sprechen Sie aus ca. 25 cm ins Mikrofon).

Die Anzeige zeigt die Minuten und Sekunden an, die Sie bereits gesprochen haben.



Zum Beenden der Aufnahme Stopp drücken.

Die Aufnahme ist beendet. Die Taste Empfangsbereitschaft blinkt, um eine neue Nachricht zu signalisieren. War vorher die Empfangsbereitschaft eingeschaltet, wird der Aufzeichnungszähler um eins erhöht.



Sie können Ihre Personal-Info auch während der Empfangsbereitschaft aufsprechen. Andere Personen können diese dann mit dem Fernabfragecode abrufen.

Komfortbedienung für das nebengeschaltete Telefon

Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt, bietet das *Voice Mail Center 461* einige zusätzliche Funktionen, die das Telefonieren komfortabler machen.



Bei Betrieb an der Tk-Anlage* ist der zusätzliche Anschluss eines Telefons am analogen Port des Voice Mail Center 461 nicht sinnvoll. Dieses Telefon würde sowohl bei Rufen auf die Mailboxen als auch bei der Bedienung mit den Systemtelefonen COMfort 1000, COMfort 1200 und COMfort 2000 klingeln.

Wahl aus der Anrufliste

In der Anrufliste werden die letzten 50 eingegangenen Anrufe mit Datum und Uhrzeit gespeichert. Wenn während eines Anrufes die Telefonnummer des Anrufers übertragen wurde, wird diese noch zusätzlich angezeigt. Stimmt die Telefonnummer mit einer aus dem Telefonregister überein, erscheint der Name des Anrufers. Weiter gibt die Anrufliste Auskunft darüber, ob der Anruf erfolgreich (Gespräch kam zustande bzw. Nachricht wurde hinterlassen) war oder nicht. Die Telefonnummern aus der Anrufliste können direkt per Tastendruck gewählt werden. Einzelne Einträge oder die gesamte Liste lassen sich löschen. Telefonnummern können direkt ins Telefonregister übernommen werden.

Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt (nicht sinnvoll bei Betrieb an der Tk-Anlage*; siehe [Seite 34](#)), kann über die Anrufliste (und das Telefonregister; siehe [Seite 36](#)) des *Voice Mail Center 461* ein Ruf für das betreffende Telefon eingeleitet werden.



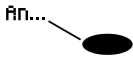
Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den Eintrag „Anrufliste“ suchen.

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

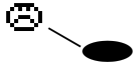
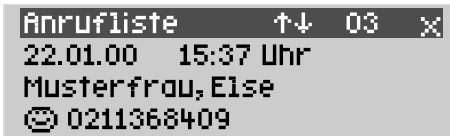


Auswahl-taste neben „Anrufliste“ drücken.

Die Anzeige zeigt den neuesten Eintrag aus der Anrufliste. Ein lachendes oder trauriges Gesicht zeigt an, ob eine erfolgreiche Verbindung zustande gekommen war, oder der Anrufer erfolglos aufgelegt hat.

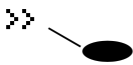


Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) kann die gesamte Liste durchsucht werden.



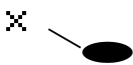
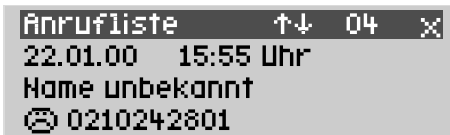
Zum Rückrufen eines Anrufers Auswahl-taste neben der Telefonnummer drücken.

Die Telefonnummer wird automatisch gewählt.



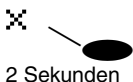
Zum Kopieren der Telefonnummer ins Telefonregister, Auswahl-taste neben dem Symbol für Untermenü drücken.

In der Anzeige erscheint das Eingabefeld für das Telefonregister mit der kopierten Telefonnummer. Sie müssen jetzt nur noch den Namen eingeben.



Zum Löschen eines Eintrags Auswahl-taste neben dem Löschsymb-ol drücken.

Der Eintrag wird gelöscht.



Zum Löschen der gesamten Anrufliste Auswahl-taste neben dem Löschsymb-ol für 2 Sekunden drücken.

Die gesamte Anrufliste wird gelöscht.



Zum Verlassen der Liste Stopp drücken.

In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.

Wahl aus dem Telefonregister

Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt (nicht sinnvoll bei Betrieb an der Tk-Anlage*; siehe [Seite 34](#)), kann über das Telefonregister (und die Anrufliste; siehe [Seite 34](#)) des *Voice Mail Center 461* ein Ruf für das betreffende Telefon eingeleitet werden.



Steuertaste (abwärts) oder (aufwärts) drücken.

Das Telefonregister wird bei A oder Z geöffnet.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) gewünschten Eintrag suchen.

Die Einträge werden durch die Anzeige gerollt.

oder



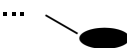
Anfangsbuchstaben durch ein- bzw. mehrmaliges Drücken der entsprechenden Eingabetaste wählen (z. B. „T“ - Taste „Ansage“ fünfmal drücken).

Die Einträge mit dem gewünschten Anfangsbuchstaben erscheinen in der Anzeige.



Mit der Steuertaste (rechts) und den entsprechenden Eingabetasten können Sie noch weitere (bis zu 5) Buchstaben zur Suche eingeben.

Die Einträge mit dem gewünschten Anfangsbuchstaben erscheinen in der Anzeige.



Auswahltaste neben dem gewünschten Namen drücken.

Das Gerät beginnt mit der Wahl der Telefonnummer. Die Wahl kann über den eingebauten Lautsprecher mitgehört werden.



Nach der Wahl, Gespräch durch Abheben des Telefonhörers übernehmen.

In der Anzeige erscheint eine Stoppuhr, die die aktuelle Gesprächsdauer anzeigt.



* COMmander Basic, COMcompact 4410 USB oder COMcompact 2206 USB.

Automatische Wahlwiederholung (Power Dialling) und Rückruf bei Besetzt

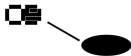
Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt (nicht sinnvoll bei Betrieb an der Tk-Anlage*; siehe [Seite 34](#)), kann Ihnen Ihr *Voice Mail Center 461* die Arbeit, einen besetzten Teilnehmer immer wieder neu anzurufen, abnehmen. Bei der automatischen Wahlwiederholung (Power Dialling) wird bei besetztem Teilnehmer eine einstellbare Pause eingelegt und die Wahl bis zu 10 mal wiederholt.

Bei der Funktion „Rückruf bei Besetzt“ wird bei Ihnen ein Ruf signalisiert sobald der besetzte Teilnehmer aufgelegt hat. Diese Funktion muss von Ihrem Telefonnetz bzw. Ihrer Nebenstellenanlage unterstützt werden (siehe auch Bedienungsanleitung des Netzanbieters bzw. Anlagenherstellers). Um „Rückruf bei Besetzt“ zu aktivieren wird in der Regel eine bestimmte Zeichenfolge (z. B. Hookflash *37#) gewählt. Die Zeichenfolge muss wie im [Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#) beschrieben vorher eingegeben werden.



Sie rufen jemanden an, es ist besetzt.

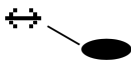
In der Anzeige erscheint „Teilnehmer besetzt ...“.



Um eine automatische Wahlwiederholung zu starten, Auswahlstaste neben dem Symbol für Wahlwiederholung drücken.

Die Wahl wird nach der voreingestellten Zeit bis zu 10 mal wiederholt.

oder



Um einen automatischen Rückruf einzuleiten, Auswahlstaste neben dem Symbol für Rückruf drücken.

Sobald der angerufene Teilnehmer aufgelegt hat, wird bei Ihnen der Rückruf signalisiert.



Gespräch durch Abheben des Telefonhörers übernehmen.

Sie können jetzt Ihr Gespräch führen.



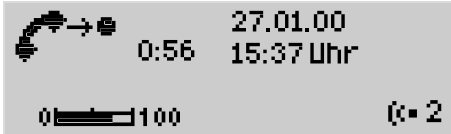
Sie möchten keine automatische Wahlwiederholung bzw. kein Rückruf bei Besetzt. Stopp drücken, Hörer abheben oder einfach 10 Sekunden warten.

In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.

* COMmander Basic, COMcompact 4410 USB oder COMcompact 2206 USB.

Mitschneiden von Telefongesprächen

Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt (nicht sinnvoll bei Betrieb an der Tk-Anlage*), kann der Inhalt wichtiger Gespräche an diesem Apparat aufgezeichnet werden. Eine Aufzeichnung kann zwischen 3 Sekunden und 12 Minuten lang sein.



Wenn Sie die Aufzeichnungen für eine Mailbox vornehmen möchten, Auswahl-taste neben der Zeile mit den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis das Symbol für die gewünschte Mailbox blinkt.

Die ausgewählte Mailbox blinkt.

(Um zurück zu dem eigentlichen Anrufbeantworter zu gelangen, Auswahl-taste neben den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis keine Mailbox mehr blinkt.)



Während eines Telefonats die Auswahl-taste neben dem Aufnahmesymbol drücken.

Das Gerät beginnt mit der Aufnahme. In der Anzeige erscheint ein abgehobener Telefonhörer, der einen laufenden Mitschnitt signalisiert. Außerdem wird die Zeit, die bereits aufgenommen wurde angezeigt.



Zum Beenden der Aufnahme, Stopp drücken oder Hörer auflegen.

In der Anzeige erscheint wieder der Grundzustand. War vorher die Empfangsbereitschaft eingeschaltet, so wird diese fortgesetzt.



Ein Mitschnitt wird wie eine reguläre Aufzeichnung gespeichert und kann jederzeit abgehört werden.

Das Mitschneiden von Telefongesprächen kann auch automatisch durchgeführt werden (siehe [Kapitel Automatisches Mitschneiden auf Seite 87](#)).

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

Mailbox auswählen

Um eine der 4 Mailboxen auszuwählen muss der Anrufer während der Ansage die entsprechende Ziffer (1...4) auf der Tastatur eines tonwahlfähigen (MFV) Telefons drücken. Die Ansage der Mailbox wird abgespielt und der Anrufer kann eine Nachricht hinterlassen.

Bei Tk-Anlagen* besteht unter bestimmten Voraussetzungen die Möglichkeit die Auswahl der entsprechenden Mailbox zu automatisieren (siehe [Kapitel Automatische Anrufweitschaltung zur Mailbox auf Seite 58](#)).

Messagefunktion

Die Messagefunktion ermöglicht es einem Anrufer der den Messagecode kennt, auch dann eine Nachricht zu hinterlassen wenn Ihr *Voice Mail Center 461* eine nur Ansage ohne Aufzeichnungsmöglichkeit vorspielt. Bei einer Ansage mit Aufzeichnungsmöglichkeit bietet die Messagefunktion die Möglichkeit die Ansage zu überspringen.

Den Messagecode können Sie wie im [Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#) beschrieben einstellen.



Voice Mail Center 461 anrufen.

Sie hören die Ansage.



Messagecode über die Tastatur des Telefons eingeben. Haben Sie sich vertippt, Eingabe mit der Sterntaste löschen und erneut beginnen.

Das Erkennen jeder Ziffer wird mit Sprachmitteilung bestätigt.



Zum Übernehmen der Eingabe Rautetaste drücken.

Das Gerät fordert Sie zum Aufsprechen auf. Wurde ein falscher Code eingegeben, schaltet Ihr Voice Mail Center 461 sofort ab.



Nachricht hinterlassen.



Anschließend Hörer auflegen.

* z. B. COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.



Das Telefon, von dem Sie die Messagefunktion ausführen wollen, muss auf Tonwahl (MFV) eingestellt sein.

VIP-Funktion

Wenn Sie Ruhe vor dem Telefon wünschen und Ihr *Voice Mail Center 461* Ihre Anrufe beantwortet, sind Sie trotzdem für wichtige Anrufer, die den VIP-Code kennen, erreichbar.

Den VIP-Code können Sie wie im [Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#) beschrieben einstellen.



Voice Mail Center 461 anrufen. *Sie hören die Ansage.*



VIP-Code über die Tastatur des Telefons eingeben. Haben Sie sich vertippt, Eingabe mit Sterntaste löschen und erneut beginnen. *Das Erkennen jeder Ziffer wird mit Sprachmitteilung bestätigt.*



Zum Übernehmen der Eingabe Rautetaste drücken. *Aus dem Lautsprecher des Voice Mail Center 461 ertönt für 50 Sekunden ein Aufmerksamkeitston, der dazu auffordert, das Gespräch persönlich zu übernehmen. Wurde ein falscher Code eingegeben, schaltet Ihr Voice Mail Center 461 sofort ab.*



Gespräch führen. *Wurde das Gespräch nicht persönlich übernommen, besteht nach 50 Sekunden noch die Möglichkeit eine Nachricht zu hinterlassen.*



Anschließend Hörer auflegen.



Das Telefon, von dem Sie die VIP-Funktion ausführen wollen, muss auf Tonwahl (MFV) eingestellt sein.

Sie können Ihr *Voice Mail Center 461* über die Zifferntasten eines tonwahlfähigen (MFV) Telefons fernbedienen. Um die Fernbedienung durchzuführen benötigen Sie Ihren persönlichen Fernabfragecode. Den Fernabfragecode können Sie für den eigentlichen Anrufbeantworter unter „Menü...Einstellungen“ (siehe [Seite 53](#)) und für die einzelnen Mailboxen unter „Menü...Mailboxen“ ([Seite 56](#)) einstellen.



Wenn Sie Mailboxen eingerichtet haben, sollten VIP-, Message- und Fernabfragecodes nicht mit den Ziffer 1 bis 4 beginnen. Ihr Voice Mail Center 461 schaltet sonst beim Erkennen der ersten Ziffer des Codes auf die entsprechende Mailbox um. Sollten Sie dennoch die Anfangsziffern 1 bis 4 benutzen, müssen Sie vor der Eingabe des Codes zur Unterscheidung die Sterntaste drücken.

Einleiten der Fernbedienung































- | | | |
|--|--|---|
| | Voice Mail Center 461 anrufen. | <i>Sie hören Ihre aktuelle Ansage (Ausnahme: Empfangsbereitschaft aus; siehe Seite 44)</i> |
| | Fernabfragecode über die Tastatur des Telefons eingeben. Haben Sie sich vertippt, Eingabe mit der Stern-taste löschen und erneut beginnen. | <i>Das Erkennen jeder Ziffer wird mit Sprachmitteilung bestätigt.</i> |
| | Zum Übernehmen der Eingabe Rautetaste drücken. | <i>Wurde der richtige Code erkannt meldet sich Ihr Voice Mail Center 461 mit einer Sprachmitteilung. Bei einem falschen Code trennt das Gerät die Verbindung.</i> |
| | Gewünschte Funktion durch Eingabe der entsprechenden Ziffer starten. | <i>Jeder Tastendruck wird bestätigt.</i> |
| | Zum Beenden einer Funktion Ziffer 8 drücken. | <i>Die laufende Funktion wird beendet.</i> |
| | Fernbedienung mit Stern und Raute nacheinander gedrückt beenden. | |







































Jeweils 180 Sekunden nach der letzten Tasteneingabe fragt Ihr Voice Mail Center 461 mit der Sprachmitteilung „Bitte quittieren“, ob Sie noch an der Leitung sind. Diese Quittieranforderung müssen Sie durch Drücken einer beliebigen Taste innerhalb von 8 Sekunden beantworten, sonst trennt das Gerät die Verbindung.

Funktionen der Fernbedienung

	Wiedergabe aller Aufzeichnungen Ziffer 3 drücken.	<i>Die Wiedergabe beginnt bei der ersten Aufzeichnung.</i>
	Wiedergabe neuer Aufzeichnungen Ziffer 2 drücken.	<i>Die Wiedergabe der neuen, noch nicht abgehörten Aufzeichnungen beginnt.</i>
	Unterbrechen der Wiedergabe Ziffer 8 drücken.	<i>Die Wiedergabe wird unterbrochen.</i>

	Fortsetzen der Wiedergabe Ziffer 5 drücken.	<i>Die Wiedergabe wird an der Stelle fortgesetzt, wo sie unterbrochen wurde (z. B. nach einer Quittieranforderung).</i>
 	Wiederholung: Ziffer 5 während der Wiedergabe drücken.	<i>Die letzten 3 Sekunden werden wiederholt.</i>
 	Suchen: Ziffer 4 für zurück während der Wiedergabe drücken.	<i>Die momentan gehörte Aufzeichnung wird wiederholt.</i>
 	Suchen: Ziffer 6 für vor während der Wiedergabe drücken.	<i>Die momentan gehörte Aufzeichnung wird übersprungen.</i>
 	Schnellabhörfunktion: Ziffer 3 für schneller während der Wiedergabe drücken.	<i>Die Wiedergabegeschwindigkeit wird erhöht.</i>
 	Ziffer 1 für langsamer während der Wiedergabe drücken.	<i>Die Wiedergabegeschwindigkeit wird reduziert.</i>
 	Ansage der Rufnummer: Ziffer 2 während der Wiedergabe drücken.	<i>Die Wiedergabe wird unterbrochen und die Rufnummer des Anrufers wird angesagt (setzt die Übermittlung der Rufnummer vom Netzanbieter voraus).</i>
 	Löschen der aktuellen Aufzeichnung Ziffer 7 während der Wiedergabe drücken.	<i>Die aktuelle Aufzeichnung wird gelöscht.</i>
 	Löschen aller Aufzeichnungen Ziffer * und 7 nacheinander drücken.	<i>Alle Aufzeichnungen werden gelöscht.</i>
 	Ausschalten der Empfangsbereitschaft Ziffern * und 0 nacheinander drücken.	<i>Ihr Voice Mail Center 461 trennt die Verbindung und nimmt keine weiteren Anrufe mehr entgegen.</i>
  ... 	Wechseln der Ansagen Nacheinander Ziffer 7 und gewünschte Ansage 1 ... 6 drücken.	<i>Die gewählte Ansage wird zur Kontrolle vorgespielt. Das Gerät meldet sich beim nächsten Anrufer mit dieser Ansage.</i>
  ... 	Ändern der Ansagen Nacheinander Ziffer 9 und gewünschte Ansage 1 ... 5 drücken.	<i>Das Voice Mail Center 461 fordert Sie zum Aufsprechen auf.</i>
	Ansage aufsprechen.	
	Bei einer Ansage <u>mit</u> Aufzeichnungsmöglichkeit: Nach dem Aufsprechen Ziffer 8 drücken.	<i>Die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben. Am Ende hören Sie <u>einen</u> Signalton.</i>
oder		
	Bei einer Ansage <u>ohne</u> Aufzeichnungsmöglichkeit (nur Ansage): Nach dem Aufsprechen # drücken.	<i>Die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben. Am Ende hören Sie <u>zwei</u> Signaltöne.</i>
 	Ein- Ausschalten der Zeitsteuerung Ziffern * und 3 nacheinander drücken.	<i>Der aktuelle Zustand „ein“ oder „aus“ wird angesagt.</i>

 	Ein-/Ausschalten der Nachrichtenweitermeldung Ziffern * und 4 nacheinander drücken.	<i>Der aktuelle Zustand „ein“ oder „aus“ wird angesagt.</i>
 	Ändern der Zielrufnummer für die Nachrichtenweitermeldung Nacheinander Ziffer * und 9 drücken.	<i>Es erfolgt eine Durchsage der aktuellen Zielrufnummer. Danach folgt die Aufforderung zur Eingabe einer neuen Zielrufnummer.</i>
	Neue Zielrufnummer eingeben. Für Sonderzeichen folgende Tasten nacheinander drücken:	<i>Jede Ziffer wird bestätigt.</i>
	  = Warten auf Wählton/3 s Pause	
	  = Flash	
	  = Intern	
	  = Warten auf Ansageende	
	  = *	
 	Zum Löschen der Zielrufnummer Ziffer * und 7 nacheinander drücken.	<i>Die Zielrufnummer wird gelöscht.</i>
 	Zum Übernehmen der Zielrufnummer Ziffern * und 8 nacheinander drücken.	<i>Die neue Zielrufnummer wird zur Kontrolle angesagt.</i>
 	Anrufweiterschaltung aktivieren Ziffern * und 1 nacheinander drücken	<i>Es erfolgt eine Durchsage der aktuellen Zielrufnummer. Danach folgt die Aufforderung zur Eingabe einer neuen Zielrufnummer.</i>
	Neue Zielrufnummer eingeben. Für Sonderzeichen folgende Tasten nacheinander drücken:	<i>Jede Ziffer wird bestätigt.</i>
	  = Warten auf Wählton/3 s Pause	
	  = Flash	
	  = Intern	
	  = *	
 	Zum Löschen der Zielrufnummer Ziffer * und 7 nacheinander drücken.	<i>Die Zielrufnummer wird gelöscht.</i>
 	Zum Übernehmen der Zielrufnummer ohne Ausführung der Funktion Ziffern * und 8 nacheinander drücken.	<i>Die neue Zielrufnummer wird zur Kontrolle angesagt.</i>
 	Zum Übernehmen der Zielrufnummer und Ausführung der Funktion Ziffern * und # nacheinander drücken.	<i>Nach Beenden der Fernbedienung schaltet Ihr Voice Mail Center 461 die Anrufweiterschaltung ein. Alle weiteren Anrufe werden zur neuen Zielrufnummer umgeleitet.</i>

1	Raumüberwachung/Raumsprechen Ziffer 1 drücken.	<i>Das Mikrofon schaltet sich ein, Sie hören was in der Nähe des Voice Mail Center 461 passiert.</i>
1	Ziffer 1 noch mal drücken.	<i>Das Gerät schaltet um auf Raumsprechen. Anwesende Personen hören Sie aus dem Lautsprecher.</i>

Ferneinschalten der Empfangsbereitschaft (Telefonbereitschaft)



Voice Mail Center 461 anrufen.

Fernabfragecode über die Tastatur des Telefons eingeben und mit # übernehmen.

Nach 50 Sekunden meldet sich das Gerät mit einem Signalton.

Die Ansage wird zur Kontrolle vorgespielt. Das Gerät ist fernbedienbar (z. B. für das Aufsprechen einer neuen Ansage). Nach dem Verlassen der Fernbedienung ist Ihr Voice Mail Center 461 empfangsbereit und nimmt Anrufe entgegen.



Diese Funktion ist nur möglich, wenn das „Ferneinschalten“ unter „Menü...Einstellungen“ erlaubt wurde ([Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)).

Fernbedienung der Mailboxen

Die Fernbedienung der Mailboxen funktioniert vom Prinzip genau so wie die Fernbedienung des eigentlichen Anrufbeantworters (siehe [Seite 41](#)). Folgende Funktionen sind in der Mailbox von Ferne möglich:

- 1** Raumüberwachung/Raumsprechen
- 2** Wiedergabe der neuen Aufzeichnungen aus dieser Mailbox
- 3** Wiedergabe aller Aufzeichnungen aus dieser Mailbox
- 4** Suchen zurück
- 5** Wiederholung der letzten 5 Sekunden / Fortsetzen der Wiedergabe
- 6** Suchen vor
- 8** Stopp unterbrechen der Wiedergabe
- 9** Ansage dieser Mailbox ändern
- * 7** Löschen der Aufzeichnungen dieser Mailbox
- * 9** Ändern der Zielrufnummer für die Nachrichtenweitermeldung dieser Mailbox

Ihr *Voice Mail Center 461* verfügt über 5 individuelle Ansagen (Ansa­ge 1-5) und eine fest eingebaute, nicht veränderbare Ansa­ge (Ansa­ge 6) für den eigentli­chen Anru­fer­beantwor­ter (in den System­telefo­nen *COMfort 2000*, *COMfort 1200* und *COMfort 1000* „Glo­bale Mailbox“ ge­nannt). Die Ansa­gen könn­en über die Funkti­onstas­te neben dem Ansa­gesym­bol um­ge­schalt­et wer­den. Die Ansa­gen 1 bis 5 könn­en Sie nach Bedarf auf­spre­chen. Haben Sie Mailbox­en ein­gerich­tet, **muss** für diese jew­ei­ls eine ei­gene Ansa­ge auf­ge­sprö­chen wer­den (zu­zätz­lich zu den be­reits erwähnt­en 6 Ansa­gen).

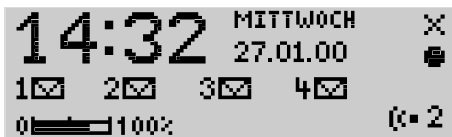
Eine Ansa­ge kann zwi­schen 3 Sekun­den und 3 Minu­ten lang sein. Es wird zwi­schen zwei Ansa­gear­ten un­ter­schieden. Ansa­gen mit und ohne Auf­zeich­nungs­mög­lich­keit. Bei einer Ansa­ge mit Auf­zeich­nungs­mög­lich­keit kann der Anru­fer nach der Ansa­ge eine Nach­rich­te hin­ter­las­sen. Bei einer Ansa­ge ohne Auf­zeich­nungs­mög­lich­keit (nur Ansa­ge) wird der Anru­fer nur in­for­miert, ohne Mög­lich­keit eine Nach­rich­te zu hin­ter­las­sen.

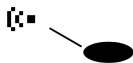


Für Aufnahmen mit hohem Qualitätsanspruch (z. B. Ansa­gen mit Hinter­grund­mu­sik) empfehlen wir vor­über­ge­hend auf die höch­ste Auf­nah­me­quali­tät um­zu­schal­ten (siehe [Kapitel Grund­legende Ein­stel­lun­gen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)).

Bespre­chen Sie Ansa­ge 5 als Ansa­ge ohne Auf­zeich­nungs­mög­lich­keit (nur Ansa­ge), so schal­tet Ihr Voice Mail Center 461 bei erschöpfter Auf­zeich­nungs­ka­pa­zi­tät auto­ma­tisch auf diese Ansa­ge um.

Ansagen am Voice Mail Center 461 aufsprechen





Ansage für Anrufbeantworter (Globale Mailbox) aufsprechen: Mit der Auswahl-taste neben dem Ansagesymbol Ansage auswählen.

Die Nummer der eingestellten Ansage erscheint neben dem Symbol unten rechts in der Anzeige. (Symbol blinkt: noch keine Ansage gespeichert)

oder



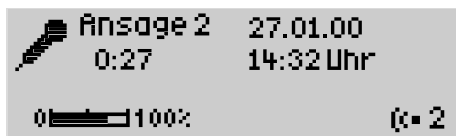
Ansage für Mailbox aufsprechen: Auswahl-taste neben der Zeile mit den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis das Symbol für die gewünschte Mailbox blinkt.

Die ausgewählte Mailbox blinkt. (Um zurück zu dem eigentlichen Anrufbeantworter zu gelangen, Auswahl-taste neben den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis keine Mailbox mehr blinkt.)



Ansage-Taste drücken und festhalten.

Warten, Sie hören einen kurzen Ton, in der Anzeige erscheint ein Mikrofon, das eine laufende Aufnahme signalisieren soll.



Mit dem Aufsprechen beginnen (sprechen Sie aus ca. 25 cm ins Mikrofon).

Die Anzeige zeigt die Minuten und Sekunden an, die Sie bereits gesprochen haben.



Zum Unterbrechen der Aufnahme Ansage loslassen.

In der Anzeige erscheint „Mit Aufzeichnung“ und „Ohne Aufzeichnung“.



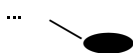
Zum Weiterführen der Aufnahme Ansage erneut drücken und halten.

Die Aufnahme geht weiter.



Zum Abbrechen der Aufnahme Stopp drücken.

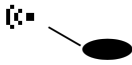
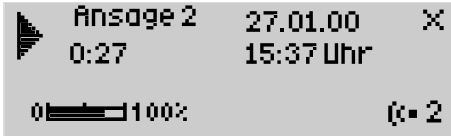
Die Aufnahme wird verworfen.



Mit der Auswahl-taste neben der entsprechenden Zeile auswählen, ob die Ansage mit oder ohne anschließende Aufzeichnungsmöglichkeit sein soll.

Die Aufnahme ist beendet und die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben. Bei einer Ansage mit Aufzeichnungsmöglichkeit hören Sie am Ende 1 Signaltöne. Bei einer Ansage ohne Aufzeichnungsmöglichkeit hören Sie am Ende 2 Signaltöne.

Kontrolle der Ansagen am *Voice Mail Center 461*



Ansage für Anrufbeantworter (Globale Mailbox) abhören: Mit der Auswahltaste neben dem Ansagesymbol Ansage auswählen.

Die Nummer der eingestellten Ansage erscheint neben dem Symbol unten rechts in der Anzeige. (Symbol blinkt: noch keine Ansage gespeichert)

oder



Ansage für Mailbox abhören: Auswahltaste neben der Zeile mit den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis das Symbol für die gewünschte Mailbox blinkt.

Die ausgewählte Mailbox blinkt. (Um zurück zu dem eigentlichen Anrufbeantworter zu gelangen, Auswahltaste neben den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis keine Mailbox mehr blinkt.)



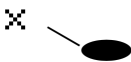
Ansage **kurz** drücken.

Die Ansage wird wiedergegeben. In der Anzeige erscheint das Wiedergabesymbol, die Zeit die Sie bereits abgehört haben sowie die laufende Nummer der Ansage.



Die Lautstärke kann mit den Steuertasten (links/rechts) eingestellt werden.

Ansagen am *Voice Mail Center 461* löschen

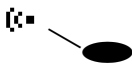


Während der Wiedergabe die Auswahltaste neben dem Löschsymboldrücken.

Die laufende Ansage wird gelöscht.

Ansagen von einer externen Signalquelle aufnehmen

Professionelle Ansagen können auch über den Audioeingang von einer externen Signalquelle (z. B. Kassettenrecorder, PC) aufgenommen werden. Für Aufnahmen mit hohem Qualitätsanspruch (z. B. Ansagen mit Hintergrundmusik) empfehlen wir vorübergehend auf die höchste Aufnahmequalität umzuschalten ([Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)).



Ansage für Anrufbeantworter (Globale Mailbox) aufnehmen: Mit der Auswahltaste neben dem Ansagesymbol neben dem Ansagesymbol Ansage auswählen.

Die Nummer der eingestellten Ansage erscheint neben dem Symbol unten rechts in der Anzeige. (Symbol blinkt: noch keine Ansage gespeichert)

oder



Ansage für Mailbox aufnehmen: Auswahltaste neben der Zeile mit den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis das Symbol für die gewünschte Mailbox blinkt.

Die ausgewählte Mailbox blinkt. (Um zurück zu dem eigentlichen Anrufbeantworter zu gelangen, Auswahltaste neben den Symbolen für Mailbox so oft drücken, bis keine Mailbox mehr blinkt.)



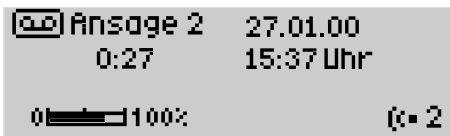
Zweitfunktion drücken.

In der Anzeige erscheint das Symbol für Zweitfunktion.



Ansage drücken und festhalten.

Warten, Sie hören einen kurzen Ton, in der Anzeige erscheint eine Kassette, die eine laufende Aufnahme vom Audioeingang signalisieren soll.



Wiedergabe der externen Signalquelle starten.

Die Anzeige zeigt die Minuten und Sekunden an, die Sie bereits aufgenommen haben.



Zum Beenden der Aufnahme Ansage loslassen.

In der Anzeige erscheint „Mit Aufzeichnung“ und „Ohne Aufzeichnung“.



Mit der Auswahltaste neben der entsprechenden Zeile auswählen, ob die Ansage mit oder ohne anschließende Aufzeichnungsmöglichkeit sein soll.

Die Aufnahme ist beendet und die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben. Bei einer Ansage mit Aufzeichnungsmöglichkeit hören Sie am Ende 1 Signaltone. Bei einer Ansage ohne Aufzeichnungsmöglichkeit hören Sie am Ende 2 Signaltöne.

Ansagen am Systemtelefon aufsprechen

Mailbox-Ansagen am Systemtelefon* aufsprechen

```

Ⓜ2   Dienstag
USB  15.02.2000
☎    KW 09 09:30
    
```

Ⓜ2 In die zweite Ebene wechseln.

```

Gespr-Liste Pick-up
Projekt
VoiceMail   Termin
    
```

Voi... Voicemail-Funktionen einleiten.

```

↑ VoiceMail Center
▶ UMC Vertrieb
▶ UMC Hotline
    
```

▶ UMC... *Es sind mehrere Voice Mail Center 461 vorhanden. Gewünschtes Voice Mail Center 461 auswählen.*


```

↑ VoiceMail Center
▶ Globale Mailbox
▶ Einzelmailbox
    
```

Ein... „Einzelmailbox“ auswählen.

```

↑ VoiceMail Center
Fernabfragecode
PIN: ----- ✓
    
```

 ✓ Fernabfragecode, den Sie für eine der 4 Mailboxen eingerichtet haben (Seite 11), eingeben und bestätigen.

```

← Wahlvorbereitung [☎]
< UMC Vertrieb
   500_ ✓
    
```

 ✓ Heben Sie den Hörer ab oder betätigen Sie die Auswahlstaste (✓) für Freisprechen.


```

Ⓜ2 VoiceMail Center ^
⇐⇐ UMC Vertrieb   v
☎
    
```

Ⓜ2 In die zweite Ebene wechseln.

```

Ⓜ1 VoiceMail Center ☎
CLR UMC Vertrieb
+☎
    
```

 Das Aufsprechen der Ansage starten.
(Möchten Sie eine Ansage „ohne Aufzeichnungsmöglichkeit“ speichern, drücken Sie die Taste so lange, bis im Display „nur Ansage“ angezeigt wird.)

* COMfort 2000, COMfort 1200 und COMfort 1000

```

    1 VoiceMail Center
    CLR UMC Vertrieb
    + Ansage/Aufzeich.
    
```



Das Voice Mail Center 461 fordert Sie zum Aufsprechen auf.

Mit dem Aufsprechen beginnen.

```

    1 VoiceMail Center
    CLR UMC Vertrieb
    +
    
```



Das Aufnehmen der Ansage beenden.

Die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben.



Auf eine frei programmierbare Funktionstaste der Systemtelefone COMfort 2000 (sofern ein entsprechendes Modul vorhanden ist), COMfort 1200 und COMfort 1000 können Sie die Voicemail-Funktionen für eine einzelne (definiert) oder alle Mailboxen (allgemein) legen (siehe Seite 16). Haben Sie eine definierte Voicemail-Funktionstaste eingerichtet, müssen Sie nicht jedesmal den Fernabfragecode eingeben.

Anrufbeantworter-Ansagen am Systemtelefon* wechseln/aufsprechen

```

    2   Dienstag
    USB 15.02.2000
    KW 09 09:30
    
```

2

In die zweite Ebene wechseln.

```

    Gespr-Liste Pick-up
    Projekt
    VoiceMail Termin
    
```

Voi...

Voicemail-Funktionen einleiten.

```

    1 VoiceMail Center
    1 UMC Vertrieb
    1 UMC Hotline
    
```

1 UMC...

Es sind mehrere Voice Mail Center 461 vorhanden.

Gewünschtes Voice Mail Center 461 auswählen.

```

    1 VoiceMail Center
    1 Globale Mailbox
    1 Einzelmailbox
    
```

Glo...

„Globale Mailbox“ auswählen.

```

    1 VoiceMail Center
    Fernabfragecode
    PIN: ---- ✓
    
```



Fernabfragecode, den Sie für den Anrufbeantworter eingerichtet haben (Seite 53), eingeben und bestätigen.

```

    1 Wahlvorbereitung
    < UMC Vertrieb
    500_ ✓
    
```



Heben Sie den Hörer ab oder betätigen Sie die Auswahlstaste (✓) für Freisprechen.

* COMfort 2000, COMfort 1200 und COMfort 1000

```

    2VoiceMail Center ^
    << UMC Vertrieb v
    [ ] =
    
```

2 In die zweite Ebene wechseln.

```

    1VoiceMail Center ^
    CLR UMC Vertrieb (0)
    + =
    
```

(0) Das Wechseln der Ansage einleiten.

```

    ^ VoiceMail Center ^
    ^  Ansage auswählen v
    ^  Ansage Nr.1 v
    
```

^ v Zur gewünschten Ansage blättern.

```

    ^ VoiceMail Center ^
    ^  Ansage auswählen v
    ^  Ansage Nr.4 v
    
```

v Ansage auswählen.
Die gewählte Ansage wird zur Kontrolle vorgespielt.

```

    1VoiceMail Center ^
    CLR UMC Vertrieb (0)
    + =
    
```

(0) Das Aufsprechen der Ansage starten.
(Möchten Sie eine Ansage „ohne Aufzeichnungsmöglichkeit“ speichern, drücken Sie die Taste so lange, bis im Display „nur Ansage“ angezeigt wird.)

```

    1VoiceMail Center ^
    CLR UMC Vertrieb (0)
    + Ansage/Aufzeich. =
    
```

(0) Mit dem Aufsprechen beginnen.

```

    1VoiceMail Center ^
    CLR UMC Vertrieb (0)
    + =
    
```

= Das Aufnehmen der Ansage beenden.
Die Ansage wird zur Kontrolle wiedergegeben.



Auf eine frei programmierbare Funktionstaste der Systemtelefone COMfort 2000 (sofern ein entsprechendes Modul vorhanden ist), COMfort 1200 und COMfort 1000 können Sie die Voicemail-Funktionen für eine einzelne (definiert) oder alle Mailboxen (allgemein) legen (siehe Seite 16). Haben Sie eine definierte Voicemail-Funktionstaste eingerichtet, müssen Sie nicht jedesmal den Fernabfragecode eingeben.

Ansagebeispiele

Ansage mit Aufzeichnungsmöglichkeit

Guten Tag, hier ist der Anschluss von Manfred Müller aus Ich bin zur Zeit im Außendienst unterwegs und werde ab ca. ... Uhr wieder im Büro sein. Sie können mich zwischen ... Uhr und ... Uhr auch unter der Rufnummer ... persönlich erreichen. Oder hinterlassen Sie einfach Ihren Namen und Ihre Rufnummer. Ich rufe zurück. Bitte sprechen Sie nach dem Signalton.

Ansage ohne Aufzeichnungsmöglichkeit (nur Ansage)

Guten Tag, hier spricht Willi Lohmann, Verkaufsrepräsentant der Firma ... in Mein Büro ist wegen Krankheit (Betriebsferien usw.) vorübergehend geschlossen. Rufen Sie bitte meinen Vertreter Herrn ... in ... unter der Rufnummer ... an. Er wird Ihnen weiterhelfen. Danke für Ihren Anruf. Auf Wiederhören.

Grundlegende Einstellungen am *Voice Mail Center 461*



Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.

Ei...



Auswahltaste neben „Einstellungen“ drücken.

Im folgenden Menü haben Sie diese Einstellungsmöglichkeiten:

Sprache: Bei der von Ihrem Gerät verwendeten Sprache haben Sie die Wahl zwischen deutsch oder englisch.

Uhrzeit: Hier können Sie die Uhrzeit neu einstellen. Die Einstellung von Uhrzeit und Datum ist beim Betrieb an der Tk-Anlage* nicht nötig. Diese werden bei jedem zustande gekommenen Gespräch von der Tk-Anlage übermittelt und überschrieben.

Datum: Hier können Sie das Datum neu einstellen. Beginnen Sie zunächst mit der korrekten Einstellung der Jahreszahl und des Monats, da für jeden Monat nur die mögliche Anzahl von Tagen einstellbar ist.

Sommer-/Winterzeit: Wählen Sie hier die Einstellung „Ja“, so wird am letzten Sonntag im März auf Sommerzeit und am letzten Sonntag im Oktober auf Winterzeit umgeschaltet.

Sprechende Uhr:

Ansage am Gerät: Während Sie sich die aufgezeichneten Nachrichten anhören, werden im Display Uhrzeit und Datum des jeweiligen Anrufs angezeigt. Wenn Sie möchten, dass Ihnen Uhrzeit und/oder Datum nach jeder aufgezeichneten Nachricht angesagt werden, können Sie hier die „Sprechende Uhr“ einschalten (**Ja**) bzw. ausschalten (**Nein**).

Uhrzeitansage: Wenn Sie möchten, dass nur das Datum angesagt wird, schalten Sie die Uhrzeitansage aus (**Nein**).

Datumsansage: Wenn Sie möchten, dass nur die Uhrzeit angesagt wird, schalten Sie die Datumsansage aus (**Nein**).

Aufnahmequalität: Die Aufnahmequalität ist einstellbar von Stufe 1 bis 4, wobei Stufe 4 die höchste Aufnahmequalität darstellt. Mit steigender Aufnahmequalität nimmt die Gesamtaufzeichnungszeit ab. Stufe 1 entspricht etwa 60 Minuten, Stufe 2 etwa 35 Minuten, Stufe 3 etwa 25 Minuten und Stufe 4 etwa 4 Minuten. So können Sie z. B. für eine Ansage mit Hintergrundmusik vor der Aufnahme auf Stufe 4 stellen. Um anschließend noch möglichst viel Aufzeichnungszeit zu haben, stellen Sie auf Stufe 1 zurück.

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

Aufnahmelänge: Hier können Sie die Zeit begrenzen, die einem Anrufer für eine Nachricht zur Verfügung steht. Möglich sind 1 bis 12 Minuten.

Mithören: Hier können Sie einstellen, ob Sie während der Aufzeichnung einer Nachricht am Gerät mithören können (**Ja**) oder nicht (**Nein**).

Ruftöne: Hier kann die Anzahl der Ruftöne (Klingelzeichen) bis zur Beantwortung von Anrufen eingestellt werden. Möglich sind 2 bis 9 Ruftöne.

Eigene Rufnummer: Wenn Sie hier eine Rufnummer eingeben, wird diese bei Verwendung des festen Ansagetextes (Ansage Nr. 6) angesagt.

Fernabfragecode: Hier können Sie den Fernabfragecode für die Fernbedienung ([Seite 41](#)) ändern. Der Fernabfragecode ist eine 1- bis 4-stellige Zahl von 0 bis 9999. Der Code „-“ schaltet die Fernbedienung aus.

Fernvorabfrage: Haben Sie „Ja“ gewählt und es sind neue Aufzeichnungen vorhanden, beantwortet Ihr Voice Mail Center 461 einen Anruf nach 2 Ruftönen (unabhängig von der eingestellten Anzahl der Ruftöne). Sind keine neuen Aufzeichnungen vorhanden, beantwortet das Gerät einen Anruf erst nach der unter „Ruftöne“ eingestellten Anzahl. So können Sie schon bevor die Beantwortung startet erkennen, ob neue Aufzeichnungen vorhanden sind und sich eine Fernabfrage lohnt.

Ferneinschalten: Hier können Sie entscheiden, ob Fernein- und Fernauschalten der Empfangsbereitschaft ([Seite 44](#)) möglich sein sollen (Ja).

Fernlöschen: Hier können Sie auswählen, ob die Funktion „Fernlöschen der Aufzeichnungen“ ([Seite 41](#)) möglich sein soll (Ja) oder nicht.

Raumüberwachung: Ja oder Nein. Hier können Sie entscheiden, ob die Funktion „Raumüberwachung“ ([Seite 44](#)) möglich sein soll.

Messagecode: Der Messagecode ist eine 1- bis 4-stellige Zahl von 0 bis 9999. Der Code „-“ schaltet die Messagefunktion ([Seite 39](#)) aus.

VIP-Code: Der VIP-Code ist eine 1- bis 4-stellige Zahl von 0 bis 9999. Der Code „-“ schaltet die VIP-Funktion ([Seite 40](#)) aus.

Wahlwiederholung: Alle 5 bis 60 Sekunden. Hier können Sie die Pause zwischen den Wahlversuchen bei der automatischen Wahlwiederholung (Power Dialling; [Seite 37](#)) einstellen.

Rückrufcode: Hier geben Sie die Rückrufkennziffer Ihres Netzbetreibers für den Rückruf bei Besetzt ([Seite 37](#)) ein (beim Netz der Deutschen Telekom z. B. H*37#) Das „H“ bedeutet Rückfragetaste mit Hook-Flash-Funktion. Es stehen Ihnen bis zu 6 Eingabestellen zur Verfügung.

Tk-Anlagen:

Zugangskennzahl: Geben Sie hier Ihre Zugangskennzahl für das öffentliche Telefonnetz ein (z. B. 0). Diese Zugangskennzahl wird automatisch vor jeder Rufnummer gewählt, es sei denn die Rufnummer ist mit einem „i“ als interne Rufnummer innerhalb der Tk-Anlage gekennzeichnet.

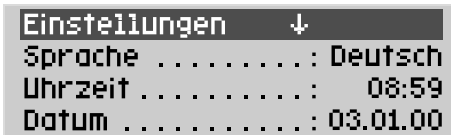
CLIP-Korrektur: Manche Tk-Anlagen fügen vor der empfangenen Rufnummer noch Ziffern ein. Dies führt zu Falschanzeigen bei der empfangenen Rufnummer. Um die zuviel angezeigten Ziffern zu erkennen und abzuschneiden, können Sie diese hier eingeben.

Interner Rückrufcode: Hier geben Sie die Rückrufkennziffer Ihrer Tk-Anlage ein (z. B. 79). Es stehen Ihnen bis zu 6 Eingabestellen zur Verfügung.

Wahlverfahren: MFV (Mehrfrequenzwahlverfahren) oder IWW (Impulswahlverfahren). Falls Sie an Ihrem Anschluss noch nicht mit dem allgemein üblichen Mehrfrequenzwahlverfahren wählen können, haben Sie hier die Möglichkeit auf das alte Impulswahlverfahren umzuschalten.

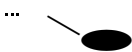
Abfragehinweiston: Lautstärkestufen 1 bis 4 oder Aus. Wenn Sie den Ton durch Einstellen der Lautstärke aktivieren, ertönt bei neuen Aufzeichnungen alle 10 Sekunden ein Hinweiston.

Beleuchtung: Automatik oder Ein. Bei der Einstellung „Automatik“ wird die Anzeigenbeleuchtung nach 10 Sekunden automatisch abgeschaltet. Soll die Beleuchtung immer eingeschaltet bleiben, wählen Sie „Ein“.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) gewünschte Einstellmöglichkeit suchen.

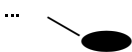
In der Anzeige erscheinen alle Einstellpunkte.



Auswahltaaste neben der Einstellung die Sie verändern möchten so oft drücken, bis die gewünschte Einstellung erscheint.

Die Anzeige zeigt die aktuelle Einstellung.

oder



Bei der Eingabe von Ziffern, Auswahltaaste neben der entsprechenden Zeile drücken.

Die Eingabestelle blinkt.



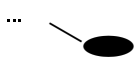
Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) Einstellung verändern.

Die Anzeige zählt aufwärts oder abwärts.



Bei mehrstelligen Einstellungen Eingabestelle mit den Steuertasten (rechts/links) dorthin bewegen.

Die ausgewählte Eingabestelle blinkt.



Zum Beenden der Ziffereingabe Auswahltaste neben der entsprechenden Zeile nochmals drücken.

Die Eingabestelle hört auf zu blinken.



Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

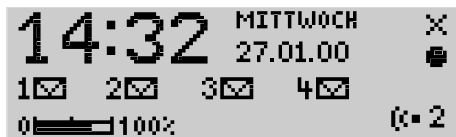
In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.

Einrichten von Mailboxen

Sie haben die Möglichkeit neben dem eigentlichen Anrufbeantworter noch bis zu 4 Mailboxen einzurichten. Jede Mailbox hat zusätzlich eine eigene Ansage, einen eigenen Fernabfragecode und eine eigene Zielrufnummer für die Nachrichtenweitermeldung. Wenn Ihr *Voice Mail Center 461* von mehreren Personen genutzt wird, kann der Anrufer gezielt seine Nachricht in der entsprechenden Mailbox hinterlassen. Sie sollten im Ansagetext auf diese Funktion hinweisen. Um eine der 4 Mailboxen auszuwählen muss der Anrufer während der Ansage die entsprechende Ziffer (1...4) auf der Tastatur eines tonwahlfähigen (MFV) Telefons drücken. Die Ansage der Mailbox wird abgespielt und der Anrufer kann eine Nachricht hinterlassen.

Bei Tk-Anlagen besteht unter bestimmten Voraussetzungen die Möglichkeit die Auswahl der entsprechenden Mailbox zu automatisieren (siehe [Kapitel Automatische Anrufweiterschaltung zur Mailbox auf Seite 58](#)).

Wenn Sie Mailboxen eingerichtet haben, erscheinen die entsprechenden Symbole in der Anzeige. Während der Empfangsbereitschaft wird jeweils rechts neben dem Symbol die Anzahl aller Aufzeichnungen, die sich in der Mailbox befinden, angezeigt. Bei neuen, noch nicht abgehörten Aufzeichnungen erscheint das Symbol für die Mailbox in inverser Darstellung. Die Mailboxen beinhalten die Funktionen Wiedergabe und Löschen der Aufzeichnungen, Mitschneiden/Personal-Info (Diktat) und Ansagen. Da es zu jeder Mailbox nur eine Ansage gibt entfällt bei der Bedienung das Auswählen der Ansage.



Ein weiterer Anwendungsfall für die Mailboxen ist ein Informationszentrum, wobei der Anrufer zuerst die eingestellte Ansage des eigentlichen Anrufbeantworters hört. Diese Ansage enthält Hinweise, wo sich die gewünschten Informationen befinden (Mailbox 1, 2, 3 oder 4).

Auch extrem lange Ansagen (bis 15 Minuten) sind durch Verkettung der Ansage des eigentlichen Anrufbeantworters mit den einzelnen Mailboxen möglich. Jede Ansage muss am Ende einen Hinweis enthalten, mit welcher Ziffer der Anrufer die nächste Ansage anfordern kann.



Wenn Sie Mailboxen eingerichtet haben, sollten VIP-, Message- und Fernabfragecodes nicht mit den Ziffern 1 bis 4 beginnen. Ihr Voice Mail Center 461 schaltet sonst beim Erkennen der ersten Ziffer des Codes auf die entsprechende Mailbox um. Sollten Sie dennoch die Anfangsziffern 1 bis 4 benutzen, müssen Sie vor der Eingabe des Codes zur Unterscheidung die Sterntaste drücken.

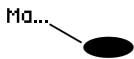


Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den Eintrag „Mailboxen“ suchen.



Auswahl taste neben „Mailboxen“ drücken.

Die Anzeige zeigt das Einrichtmenü für Mailboxen.

Mailboxen	↓
Mailbox	1
Aktivieren	Ja
Fernabfragecode...	-



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) gewünschte Einstellmöglichkeit suchen.

In der Anzeige erscheinen alle Einstellpunkte.

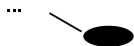
Mailbox: 1 bis 4. Wählen Sie hier die Mailbox aus, an der Sie Einstellungen vornehmen möchten.

Aktivieren: Ja oder nein. Geben Sie hier „Ja“ ein, wird die Mailbox eingeschaltet.

Fernabfragecode: Wollen Sie später Ihre Mailbox fernbedienen, müssen Sie hier den Fernabfragecode für diese Mailbox eingeben.

Nebenstelle: Wenn Sie die Funktion „Automatische Anrufweiterleitung zur Mailbox“ nutzen wollen (Seite 58) können Sie hier die zugehörige Nebenstellenrufnummer eingeben.






Zielrufnummer: Wenn Sie die Mailboxen und die Funktion „Nachrichtenweiterleitung“ (Seite 62) nutzen wollen, müssen Sie hier eine Zielrufnummer eingeben.



Auswahl taste neben der Einstellung die Sie verändern möchten so oft drücken, bis die gewünschte Einstellung erscheint.

Die Anzeige zeigt die aktuelle Einstellung.

oder

- ...  Bei der Eingabe von Ziffern, Auswahl taste neben der entsprechenden Zeile drücken. *Die Eingabestelle blinkt.*
-  Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) Einstellung verändern. *Die Anzeige zählt aufwärts oder abwärts.*
-  Bei mehrstelligen Einstellungen Eingabestelle mit den Steuertasten (rechts/links) dorthin bewegen. *Die ausgewählte Eingabestelle blinkt.*
- ...  Zum Beenden der Zifferneingabe Auswahl taste neben der entsprechenden Zeile nochmals drücken. *Die Eingabestelle hört auf zu blinken.*
-  Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken. *In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.*

Automatische Anrufwefterschaltung zur Mailbox

Ihre Tk-Anlage muss folgende Voraussetzungen erfüllen: Die Clip-Funktion (Übertragung der Rufnummer) muss unterstützt werden, und die Rufnummer der Nebenstelle, die weitergeleitet hat, muss übertragen werden.

Schließen Sie Ihr *Voice Mail Center 461* an eine freie Nebenstelle (Analogport) Ihrer Tk-Anlage an. Richten Sie die Mailboxen ein und tragen Sie die Rufnummern der zugehörigen Nebenstellen ein. Sprechen Sie die individuellen Ansagen für die einzelnen Mailboxen auf und schalten das Gerät auf Empfangsbereitschaft. Um jetzt die jeweilige Mailbox von einer Nebenstelle ein- und auszuschalten müssen Sie eine Anrufwefterschaltung von dieser Nebenstelle auf das *Voice Mail Center 461* aktivieren.

Beispiel: Ihr *Voice Mail Center 461* ist an Nebenstelle 25 Ihrer Tk-Anlage angeschlossen. Die Nebenstellen 21 bis 24 sind den Mailboxen 1 bis 4 zugeordnet. Auf der Nebenstelle 21 ist eine Anrufwefterschaltung nach Nebenstelle 25 programmiert. Ein ankommendes Gespräch auf Nebenstelle 21 wird auf die Mailbox 1 geleitet. Der Anrufer hört die Ansage der Mailbox 1 und kann anschließend eine Nachricht hinterlassen.

Persönliche Ansage (Anrufilter)

Sie haben die Möglichkeit, einem bestimmten Anrufer eine ganz individuelle Ansage zuzuordnen (z. B. um diesem eine Mitteilung zu machen). Voraussetzung: Der Anrufer übermittelt seine Rufnummer. Die Rufnummer der betreffenden

Person muss zu diesem Zweck im Telefonregister des *Voice Mail Center 461* eingetragen werden (siehe [Kapitel Telefonregister auf Seite 77](#)). Jedem Eintrag aus dem Telefonregister können Sie eine der fünf individuell aufsprechbaren Ansagen zuordnen (siehe [Kapitel Ansagen aufsprechen und auswählen auf Seite 45](#)). Stimmt die rufende Telefonnummer mit der aus dem Eintrag überein, hört der Anrufer die speziell für ihn bestimmte Ansage. Weiter besteht die Möglichkeit die Anrufbeantwortung für bestimmte Anrufer auszuschalten.

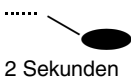


Eingabefeld öffnen.

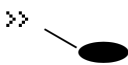
Die Anzeige zeigt das Eingabefeld für den Namen und die Telefonnummer.



Für einen Neueintrag: Zweitfunktion und danach Steuertaste (aufwärts oder abwärts) drücken.



Bei vorhandenem Eintrag: Eintrag suchen (wie im [Kapitel Einträge suchen auf Seite 80](#) beschrieben) und Auswahl-taste neben dem Eintrag für 2 Sekunden drücken.



Auswahl-taste neben dem Symbol für Untermenü drücken.

In der Anzeige erscheint die eingestellte Ansage.



Mit den Steuertasten (aufwärts oder abwärts) gewünschte Ansage einstellen.

In der Anzeige erscheinen die Ziffern 1 bis 5, Keine und ein Bindestrich. Wenn Sie „Keine“ wählen schaltet sich der Anrufbeantworter bei diesem Eintrag nicht ein. Mit dem Bindestrich wird die Funktion ausgeschaltet.



Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

Der Eintrag wird gespeichert. In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.

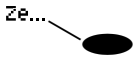
Zeitsteuerung

Die Zeitsteuerung hat bis zu 10 Schaltzeiten, bei denen die Empfangsbereitschaft, die Ansagen, die Nachrichtenweitermeldung und die Anrufweitschaltung ein-/aus- oder umgeschaltet werden können.



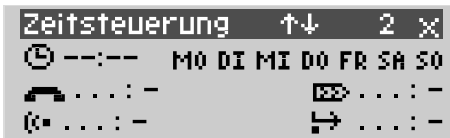
Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.



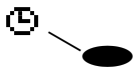
Auswahl-taste neben Zeitsteuerung drücken.

Das Eingabefeld für die erste Schaltzeit erscheint.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) können die einzelnen Schaltzeiten durchsucht werden.

Die Anzeige wechselt zwischen den 10 möglichen Schaltzeiten.



Auswahl-taste neben der Schaltzeit drücken.

Die Schreibmarke steht auf den Stunden. Hier stellen Sie die Uhrzeit und den Wochentag ein, an dem ein-, aus- oder umgeschaltet wird. Striche anstelle der Uhrzeit bedeuten, dass keine Schaltzeit programmiert ist.

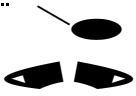


Gewünschte Einstellung mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) vornehmen.





Mit den Steuertasten (links/rechts) kann zwischen Stunden, Minuten und Wochentagen, an denen die Schaltzeit gelten soll, gewechselt werden.


Die Schreibmarke wechselt zwischen Stunden, Minuten und den Wochentagen. Ein Strich für „MO“ z. B. bedeutet, dass die Schaltzeit am Montag nicht ausgeführt wird.


...  Mit den beiden unteren Auswahl-tasten und den Steuertasten (links/rechts) aussuchen was an dem zuvor eingestellten Zeitpunkt verändert werden soll.


Die Symbole bedeuten:

 = **Empfangsbereitschaft:** Ein, Aus oder -. Der Strich bedeutet keine Änderung (der alte Zustand wird beibehalten).

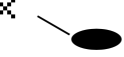
 = **Ansage:** 1 bis 6 oder -. Der Strich bedeutet, dass die vorherige Ansage beibehalten wird.

 = **Nachrichtenweitermeldung:** Ein, Aus oder -. Der Strich bedeutet keine Änderung (der alte Zustand wird beibehalten).

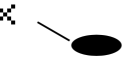
 = **Anrufweiserschaltung (nicht sinnvoll bei Betrieb an der Tk-Anlage*):** Ein, Aus oder -. Der Strich bedeutet keine Änderung (der alte Zustand wird beibehalten).

 Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den gewünschten Zustand einstellen.

Ein Strich bedeutet, dass der vorherige, aktuelle Zustand beibehalten wird.

✘  Um eine Schaltzeit zu löschen, Auswahl-taste neben dem Löschsymboll drücken.


Die Anzeige zeigt wieder das leere Eingabefeld.

✘  Um die gesamte Zeitsteuerung zu löschen Auswahl-taste neben dem Löschsymboll für 2 Sekunden drücken.

Alle Schaltzeiten werden gelöscht.

 Zum Eingeben weiterer Schaltzeiten Stopp drücken.

Die Einstellungen werden übernommen.

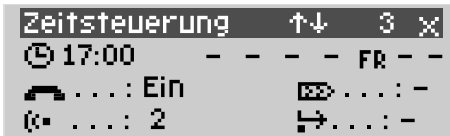
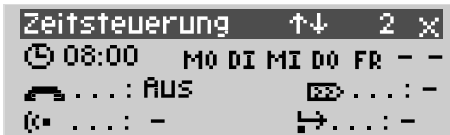
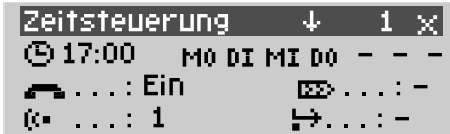
 Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

Programmierbeispiel für die Zeitsteuerung

Sie möchten, dass sich Ihr *Voice Mail Center 461* von Montags bis Freitags täglich mit Ansage 1 um 17.00 Uhr ein- und um 8.00 Uhr ausschaltet. Nach Büroschluss am Freitag und am Wochenende soll der Anrufbeantworter mit Ansage 2 rund um die Uhr eingeschaltet sein. Hierzu sind 3 Schaltzeiten erforderlich.

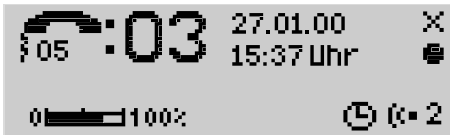


Einschalten der Zeitsteuerung



Zeitsteuerung drücken.

In der Anzeige erscheint eine Uhr als Symbol für die aktivierte Zeitsteuerung. Die Zeitsteuerung stellt den aktuellen Funktionszustand ein.



Zum Ausschalten der Zeitsteuerung nochmals Zeitsteuerung drücken.

Das Uhrensymbol erlischt.

Nachrichtenweitermeldung

Bei der Nachrichtenweitermeldung wählt der Anrufbeantworter nach jeder ersten bis fünften Aufzeichnung die eingespeicherte Zielrufnummer an. Meldet sich der angerufene Teilnehmer, so hört er die Ansage:

„Automatischer Anruf,...x...Aufzeichnungen, bitte fern abfragen, ich wiederhole...“, oder wenn Sie Ihre eigene Rufnummer als Identifikation auch eingegeben haben „automatischer Anruf vom Teilnehmer...(eigene Rufnummer),...x...Aufzeichnungen, bitte fern abfragen, ich wiederhole“.

Während der Ansage besteht die Möglichkeit, die Fernabfrage der aufgezeichneten Nachricht(en) zu beginnen. Bei Funkrufnummern (z. B. Cityruf, Scall) wird diese automatische Ansage nicht vorgespielt. Ist die Zielrufnummer besetzt, wird die Wahl bis zu dreimal in einem Abstand von drei Minuten wiederholt. Wird innerhalb der einstellbaren Erinnerungszeit (5 Min. - 60 Min.) keine Fernabfrage durchgeführt, wählt der Anrufbeantworter die Zielrufnummer zur Erinnerung erneut an. Ohne Fernabfrage führt Ihr *Voice Mail Center 461* je nach Einstellung eine, zwei oder keine Erinnerung aus.



Beim Betrieb des Voice Mail Center 461 an der Tk-Anlage muss im Konfigurationsprogramm COMset für den Voice Mail Center 461-Teilnehmer eine ausreichende Amtsberechtigung eingetragen sein. Diese richtet sich nach den hier einzustellenden Zielrufnummern.*

Die Zielrufnummern für die einzelnen Mailboxen geben Sie direkt bei der Mailbox-Einrichtung ein (Seite 56).



Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.

We...



Auswahltaste neben Weitermeldung drücken.

Das Weitermeldungsmenü erscheint in der Anzeige.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) gewünschte Einstellmöglichkeit suchen.

In der Anzeige erscheinen folgende Einstellmöglichkeiten:

Sammelmeldung: Hier können Sie einstellen, ob Ihr *Voice Mail Center 461* nach 1, 2, 3, 4 oder erst nach 5 Aufzeichnungen die Nachrichtenweitermeldung durchführen soll.

Erinnerungszeit: 5 bis 60 Minuten.


Erinnerungen: 1, 2 oder keine Erinnerung.


Wiedergaben: 1 mal bis 8 mal. Hier können Sie einstellen, wie oft die Weitermeldungsansage wiedergegeben werden soll.

Zielrufnummer: Hier geben Sie Ihr Ziel für eine Benachrichtigung ein. Die Zielrufnummer kann inkl. einer Numerikinformation für Funkrufdienste max. 40 Ziffern lang sein.


* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.


Weitermeldung	↓
Sammelmeldung	1
Erinnerungszeit . . .	20 Min
Erinnerungen	2

...  Auswahltaste neben der gewünschten Zeile drücken.

 Eintrag ggf. mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) verändern.

Die Anzeige zeigt die aktuelle Einstellung.

Zi...  Um die Zielrufnummer einzugeben, Auswahltaste neben „Zielrufnummer“ drücken

 Erste Ziffer mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) einstellen.

Die Eingabestelle blinkt.

In der Anzeige erscheinen Ziffern und Sonderzeichen. Die Sonderzeichen bedeuten:


~ = Warten auf Wählton / 3 Sek. Pause

i = Intern (für Tk-Anlagen)


F = Flash (für Tk-Anlagen)

S = SMS (für Tk-Anlagen)


■ = Warten auf Ansageende

 Mit der Steuertaste (rechts) zur nächsten Eingabestelle wechseln und weitere Ziffern eingeben.

Die Schreibmarke wechselt zur nächsten Eingabestelle.

 Mit der Steuertaste (links) bewegen Sie die Schreibmarke eine Stelle zurück, um z. B. ein Zeichen zu überschreiben.

Die Schreibmarke bewegt sich nach links.

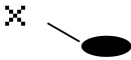
 Um eine Rufnummer aus dem Telefonregister zu übernehmen, Auswahltaste neben dem Symbol „Einfügen“ drücken. Namen, wie auf [Seite 80](#) beschrieben, suchen und selektieren.

Die Rufnummer wird links neben der Schreibmarke eingefügt.



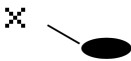
Zum Einfügen eines Zeichens Zweitfunktion und anschließend Steuertaste (abwärts) drücken.

Links neben der Schreibmarke wird ein Leerzeichen eingefügt.



Zum Löschen eines Zeichens Schreibmarke dorthin bewegen und Auswahltaste neben dem Löschsymboll drücken.

Das Zeichen unter der Schreibmarke wird gelöscht.



2 Sekunden

Zum Löschen der gesamten Zielrufnummer Auswahltaste neben dem Löschsymboll für 2 Sekunden drücken.

Die gesamte Zielrufnummer wird gelöscht.



Zur Durchführung weiterer Einstellungen Stopp drücken.

Die Einstellungen werden übernommen.



Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.

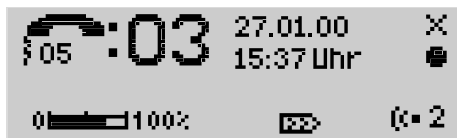
Eingabebeispiele für die Zielrufnummer

Bei Tk-Anlagen wird automatisch vor jeder Rufnummer die Zugangskennzahl für das öffentliche Telefonnetz gewählt (siehe auch [Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)). Um dieses zu unterdrücken muss vor einer internen Zielrufnummer ein „i“ eingegeben werden.

Bei der Anwahl von Funkrufdiensten (z. B. Cityruf) muss nach der Rufnummer ein „■“ (Warten auf Ansageende) eingegeben werden. Nach „Warten auf Ansageende“ kann noch eine Numerik-Information eingegeben werden.

Normaler Teilnehmer	0123456789
Tk-Anlagen	
Von Nebenstelle zu Nebenstelle	i 269
Funkrufdienste	
Cityruf „Nurton“	0164 567890■
Cityruf „Numerik“	0168 567890■12345##
Scall	01681 1234567■12345#

Einschalten der Nachrichtenweitermeldung



Weitermeldung drücken.

In der Anzeige erscheint das Symbol für die Nachrichtenweitermeldung.



Zum Ausschalten der Nachrichtenweitermeldung, Weitermeldung erneut drücken.

Das Symbol für Nachrichtenweitermeldung erlischt.



Während einer laufenden Nachrichtenweitermeldung blinkt das Symbol für die Nachrichtenweitermeldung.

Nachrichtenweitermeldung per SMS

Neben der herkömmlichen Nachrichtenweitermeldung besteht ebenfalls die Möglichkeit, sich per SMS über neu eingegangene Sprachnachrichten informieren zu lassen. Es erscheint dann, z. B. auf Ihrem Handy, die Kurznachricht „Sie haben neue Nachrichten, bitte fernabfragen“.

Die Nutzung dieser Funktion ist dann sinnvoll, wenn man z. B. ungestört sein möchte und zu einem späteren Zeitpunkt per Fernabfrage seine Nachrichten abhören will.

Um zu erreichen, dass anstelle einer Ansage eine SMS gesendet wird, muss vor der Zielrufnummer ein „S“ gesetzt werden.

Des Weiteren ist es nötig, Ihr *Voice Mail Center 461* für das Senden und den Empfang von SMS einzurichten (siehe [Kapitel Voraussetzungen zum Senden und Empfangen von SMS im Festnetz auf Seite 66](#)).

Voraussetzungen zum Senden und Empfangen von SMS im Festnetz

Das *Voice Mail Center 461* unterstützt das Senden und Empfangen von Short Messages (SMS) im Festnetz*. Die Ausstattung des *Voice Mail Center 461* mit einer SMS-Funktion ermöglicht dem Benutzer das Verschicken von Kurznachrichten an andere SMS-fähige Endgeräte im Festnetz (z. B. dafür ausgerüstete Telefone) und an Mobiltelefone innerhalb des GSM-Netzes. Ebenfalls können Kurznachrichten an E-Mail-Adressen sowie an Faxnummern gesendet werden (sofern diese Dienste vom Netzbetreiber / SMS-Mitteilungszentrale unterstützt und freigeschaltet sind).

* zzt. nur in Deutschland möglich.

Hierzu benötigen Sie die Programmversion V 2.1 oder höher. Die momentane Programmversion Ihres *Voice Mail Center 461* können Sie im Servicemenü abfragen (siehe [Kapitel Servicemenü auf Seite 76](#)). Haben Sie eine Programmversion V 2.0 oder kleiner, ist ein Firmware-Update nötig. Die Beschreibung eines Updates finden Sie ebenfalls im Kapitel Servicemenü.

Die umfangreiche Änderung der Firmware erfordert eine Initialisierung des *Voice Mail Center 461*, so dass es sich nach einem erfolgreichen Update im Auslieferungszustand befindet.

Richten Sie im Anschluss an das Update wieder die globale Mailbox sowie die entsprechenden Teilnehmer-Mailboxen ein. Genauere Informationen hierzu finden Sie auf [Seite 11 ff.](#) (3., 6., 7., 8., 10. und 11. Schritt).

Um die SMS-Funktion des *Voice Mail Center 461* nutzen zu können, müssen sowohl im *Voice Mail Center 461* als auch in der Tk-Anlage einige Einstellungen vorgenommen werden und es ist nötig, sich an einer SMS-Mitteilungszentrale (z. B. der Mitteilungszentrale der Deutschen Telekom) anzumelden. Des Weiteren müssen die Leistungsmerkmale „Rufnummernübermittlung“ und „Rufnummernanzeige“ (CLIP - gehend und kommend) für Ihren Anschluss beim Netzbetreiber freigeschaltet sein.

Einstellungen im *Voice Mail Center 461*

Im Menü „Einstellungen“ -> „Tk-Anlagen“ muss die Zugangskennzahl „0“ und die Clip-Korrektur „0“ eingegeben werden (siehe [Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)).

Einstellungen in der Tk-Anlage

Benutzen Sie bitte für die Durchführung der notwendigen Einstellungen bei den Tk-Anlagen COMmander Basic und COMpact 2206/4410 USB das Konfigurationsprogramm *COMset*:

- Eine der eingetragenen Amtrufnummern („Externe Rufnummern“ -> „Amtrufnummern“) wird als MSN für SMS-Versand und -Empfang benötigt.
- Die Rufverteilung („Rufverteilung“ -> „Extern->Teilnehmer“) der ausgewählten Amtrufnummer muss an der Nebenstelle des *Voice Mail Center 461* auf sofortiges Amtklingeln gestellt werden. Ansonsten sollte diese Rufnummer aus der weiteren Rufverteilung ausgeschlossen sein.
- Die Amtberechtigung dienstlich und privat („Teilnehmer-Einstellungen“ -> „Amtberechtigung ...“) für das *Voice Mail Center 461* muss auf „Voll“ gestellt werden.
- Die Rufnummernübermittlung („Teilnehmer-Einstellungen“ -> „Rufnummer->Extern“) für das *Voice Mail Center 461* muss für dienstlich, privat und kommend mit der ausgewählten Amtrufnummer eingeschaltet werden. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Rufnummer auch korrekt übertragen wird.

Anmeldung bei der Mitteilungszentrale

Um den Empfang einer Festnetz-SMS am *Voice Mail Center 461* zu ermöglichen, können Sie das Gerät z. B. beim SMS-Service der Telekom registrieren. Die Mitteilungszentrale ist bundesweit einheitlich unter der Rufnummer „0193010“ zu erreichen. Diese ist im Gerät voreingestellt und kann auch ggf. geändert werden (siehe [Seite 73](#)). Die einmalige Registrierung ist zzt. kostenfrei.

Sie schicken mit Ihrem *Voice Mail Center 461* eine „Mitteilung (SMS)“ -> „Postausgang“ mit dem Text „ANMELD“ und senden diese an den Empfänger „8888“ („Versand“). Nach kurzer Zeit - dieses kann mitunter bis zu 4 Minuten dauern - erhalten Sie die Bestätigung in Form einer SMS-Nachricht. Zum Empfang der Bestätigung muss das *Voice Mail Center 461* im Grundzustand sein. Betätigen Sie hierzu nach der Meldung „Mitteilung gesendet“ 3x die Stopp-Taste.

Wenn Sie die SMS-Funktion an Ihrem Telefonanschluss nicht mehr nutzen möchten, müssen Sie dies der Mitteilungszentrale mitteilen. Die Abmeldung erfolgt mit einer SMS zur Zielrufnummer „8888“ und dem Text „ABMELD“. Kurzmitteilungen (SMS), die an Ihre Festnetzrufnummer geschickt werden, werden dann als Sprachausgabe vorgelesen. Das Senden von SMS aus dem Festnetz ist nicht mehr möglich.

Kurzmitteilungen (SMS)

Der Kurzmitteilungsdienst erlaubt Ihnen, kurze Textmitteilungen an andere Endgeräte zu senden oder diese zu empfangen. Die Mitteilungen werden nicht direkt an das andere Endgerät übermittelt, sondern über eine Mitteilungszentrale Ihres Netzbetreibers. Eine Mitteilung kann bis zu 160 Zeichen lang sein.

In Ihrem *Voice Mail Center 461* erreichen Sie das Menü „Mitteilungen (SMS)“ wie folgt:



Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den Eintrag „Mitteilungen (SMS)“ suchen.

Mi...



Auswahl taste neben „Mitteilungen (SMS)“ drücken.

Die Anzeige zeigt das Menü für Mitteilungen (SMS).

Posteingang

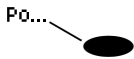
Hier stehen alle empfangenen Kurzmitteilungen, die Sie durchblättern, lesen, löschen oder in den Postausgang kopieren können. Im Posteingang können bis zu zehn Mitteilungen gespeichert werden.



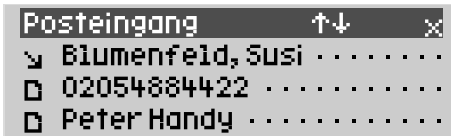
Wenn neue, noch nicht gelesene Mitteilungen (SMS) vorliegen, erscheint unten in der Anzeige das SMS-Symbol. Falls das SMS-Symbol blinkt, ist im Posteingang kein Platz mehr für neue Mitteilungen vorhanden. Löschen Sie ältere Mitteilungen, um wieder Platz zu schaffen.



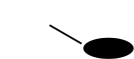
Wechseln Sie in das Menü „Mitteilungen (SMS)“ wie im [Kapitel Kurzmitteilungen \(SMS\) auf Seite 68](#) beschrieben.



Auswahltaste neben „Posteingang“ drücken. *Die Anzeige zeigt den Posteingang.*

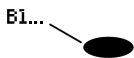


Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) können Sie die einzelnen Einträge durchblättern. *Neue, noch nicht gelesene Mitteilungen sind mit einem Pfeil gekennzeichnet.*



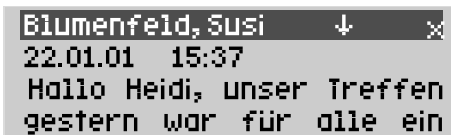
2 Sekunden

Zum Kopieren einer Mitteilung in den Postausgang, die entsprechende Auswahltaste für 2 Sekunden drücken. *Die Mitteilung wird kopiert und die Anzeige wechselt zum Postausgang.*

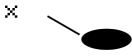


Bl...

Um eine Mitteilung zu lesen, Auswahltaste neben der gewünschten Mitteilung kurz drücken. *Die gewünschte Mitteilung erscheint in der Anzeige.*




Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) können Sie die Mitteilung durchblättern.


 Zum Löschen der Mitteilung
 Auswahl taste neben dem
 Löschsymb ol für zwei Sekun-
 den drücken.

Die Mitteilung wird gelöscht.

2 Sekunden


 Zum Verlassen des Menüs
 Stopp drücken.

*In der Anzeige erscheint wieder der Aus-
gangszustand.*

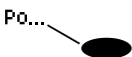


Direkt nach dem Empfang einer Mitteilung (SMS) ertönt ein akustischer Hinweis und es besteht die Möglichkeit die SMS durch Drücken der Auswahl taste neben >> direkt zu lesen.

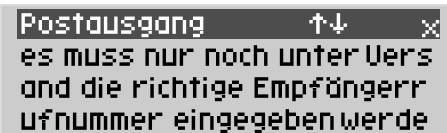
Postausgang


Nachrichten, die versendet werden sollen, werden hier erstellt. Es besteht die Möglichkeit, eine neue Mitteilung zu verfassen oder die zuletzt gesendete zu verändern oder zu löschen.

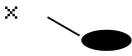
Wechseln Sie in das Menü „Mitteilungen (SMS)“ wie im [Kapitel Kurzmitteilungen \(SMS\) auf Seite 68](#) beschrieben.


 Auswahl taste neben
 „Postausgang“ drücken.

Die Anzeige zeigt den Postausgang.

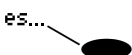



 Mit den Steuertasten (auf-
 wärts/abwärts) kann eine vor-
 handene Mitteilung durchge-
 blättert werden.

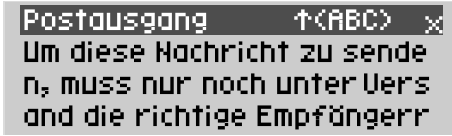

 Zum Löschen des Postaus-
 gangs Auswahl taste neben
 dem Löschsymb ol für zwei
 Sekunden drücken.

Der Postausgang wird gelöscht.

2 Sekunden


 Um den Text zu bearbeiten,
 Auswahl taste neben der
 gewünschten Zeile drücken.

*Die Schreibmarke erscheint am entspre-
chenden Zeilenanfang.*



Gegebenenfalls Belegung der Eingabetasten durch Drücken der Steuertaste (aufwärts) verändern (siehe [Kapitel Buchstabenbelegung](#) auf Seite 92)

In der Anzeige erscheinen die möglichen Belegungen:

↑(ABC) = Großbuchstaben

↑(abc) = Kleinbuchstaben

↑(12!?) = Zahlen und Sonderzeichen



Die einzelnen Buchstaben werden durch ein- oder mehrmaliges Drücken der jeweiligen Eingabetaste erreicht. Beispiel: Sie benötigen ein „M“. Taste Weitermeldung dreimal drücken (das „M“ befindet sich auf der dritten Stelle dieser Taste).

Die Eingabestelle blinkt



Steuertaste (rechts) zur nächsten Eingabestelle wechseln.

Die Schreibmarke wechselt zur nächsten Eingabestelle.



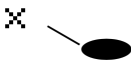
Mit der Steuertaste (links) bewegen Sie die Schreibmarke eine Stelle zurück, um z. B. ein Zeichen zu überschreiben.

Die Schreibmarke bewegt sich nach links.



Mit der Steuertaste (abwärts) können Sie ein Zeichen einfügen.

Links neben der Schreibmarke wird ein Leerzeichen eingefügt.



Zum Löschen eines Zeichens Schreibmarke dorthin bewegen und Auswahl-taste neben dem Löschsymboll drücken.

Das Zeichen unter der Schreibmarke wird gelöscht.



Zum Beenden der Eingabe Stopp drücken.

Versand

Geben Sie hier die Rufnummer (mit Vorwahl) des SMS-Empfängers ein. Die Rufnummer kann auch aus dem Telefonregister übernommen werden.



Voraussetzung für den Versand einer Mitteilung (SMS) ist, dass sich die Mitteilung im Postausgang befindet.

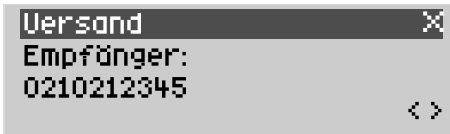
Wechseln Sie in das Menü „Mitteilungen (SMS)“ wie im [Kapitel Kurzmitteilungen \(SMS\) auf Seite 68](#) beschrieben.

Ue...



Auswahltaste neben „Versand“ drücken.

Die Anzeige wechselt zum Versand. Die Schreibmarke steht auf der ersten Stelle der Empfängerrufnummer.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) erste Ziffer der Rufnummer eingeben.

In der Anzeige erscheinen die Ziffern 0 bis 9.



Steuertaste (rechts) zur nächsten Eingabestelle wechseln.

Die Schreibmarke wechselt zur nächsten Eingabestelle.



Mit der Steuertaste (links) bewegen Sie die Schreibmarke eine Stelle zurück, um z. B. ein Zeichen zu überschreiben.

Die Schreibmarke bewegt sich nach links.



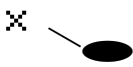
Um eine Rufnummer aus dem Telefonregister zu übernehmen, Auswahltaste neben dem Symbol „Einfügen“ drücken. Namen, wie auf [Seite 80](#) beschrieben, suchen und selektieren.

Die Rufnummer wird links neben der Schreibmarke eingefügt.



Zum Einfügen eines Zeichen Zweitfunktion und anschließend Steuertaste (abwärts) drücken.

Links neben der Schreibmarke wird ein Leerzeichen eingefügt.



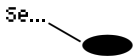
Zum Löschen eines Zeichen Schreibmarke dorthin bewegen und Auswahl-taste neben dem Löschsymb-ol drücken.

Das Zeichen unter der Schreibmarke wird gelöscht.



Um die Rufnummer zu übernehmen, Stopp drücken.

Die Rufnummer wird übernommen und es erscheint „Senden“ in der Anzeige.



Zum Starten der Übertragung Auswahl-taste neben „Senden“ drücken.

Das Gerät stellt die Verbindung zur Mitteilungs-zentrale her und überträgt die Mitteil-ung aus dem Postausgang an die eingestellte Empfängerrufnummer. Anschließend erscheint wieder das Menü für Mitteilungen.

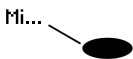
Mitteilungs-zentrale

Hier besteht die Möglichkeit, die voreingestellt Nummer zu verändern. Die richtige erfahren Sie von Ihrem Netzbetreiber, falls dieser den Kurzmitteilungs-dienst unterstützt.

Wechseln Sie in das Menü „Mitteilungen (SMS)“ wie im [Kapitel Kurzmitteilungen \(SMS\) auf Seite 68](#) beschrieben.



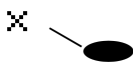
Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den Eintrag „Mitteilungs-zentrale“ suchen.



Auswahl-taste neben „Mitteilungs-zentrale“ drücken.

Die Anzeige wechselt. Die Schreibmarke steht auf der ersten Stelle der Rufnummer der Mitteilungs-zentrale.





Zum Löschen eines Zeichen Schreibmarke dorthin bewegen und Auswahltaste neben dem Löschsymboll drücken.

Das Zeichen unter der Schreibmarke wird gelöscht.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) kann das Zeichen unter der Schreibmarke verändert werden.

In der Anzeige erscheinen die Ziffern 0 bis 9.



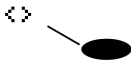
Steuertaste (rechts) zur nächsten Eingabestelle wechseln.

Die Schreibmarke wechselt zur nächsten Eingabestelle.



Mit der Steuertaste (links) bewegen Sie die Schreibmarke eine Stelle zurück, um z. B. ein Zeichen zu überschreiben.

Die Schreibmarke bewegt sich nach links.



Um eine Rufnummer aus dem Telefonregister zu übernehmen, Auswahltaste neben dem Symbol „Einfügen“ drücken. Namen, wie auf [Seite 80](#) beschrieben, suchen und selektieren.

Die Rufnummer wird links neben der Schreibmarke eingefügt.



Zum Einfügen eines Zeichens Zweitfunktion und dann Steuertaste (abwärts) drücken.

Links neben der Schreibmarke wird ein Leerzeichen eingefügt.



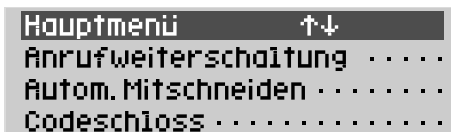
Um die Rufnummer zu übernehmen, Stopp drücken.

Die Rufnummer wird übernommen und die Anzeige wechselt in das Menü Mitteilungen (SMS)

Codeschloss

Um Ihr *Voice Mail Center 461* vor ungewollter Benutzung zu schützen können Sie das Gerät mit einer PIN (persönliche Identifikationsnummer) abschließen. Die PIN ist eine 1- bis 4-stellige Zahl. Zum Aufschließen muss diese PIN erneut eingegeben werden. Im Auslieferungszustand ist die PIN „0000“ eingestellt.

Gerät abschließen



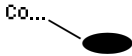


Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den Eintrag „Codeschloss“ suchen.



Auswahltaste neben „Codeschloss“ drücken.

Die Anzeige zeigt das Eingabefeld für die PIN.



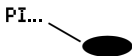
Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) erste Stelle der PIN eingeben.

In der Anzeige steht die aktuelle Einstellung.



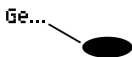
Mit den Steuertasten (links/rechts) nächste oder vorherige Eingabestelle auswählen.

Die Schreibmarke steht auf der ausgewählten Eingabestelle.



Nach Eingabe Auswahltaste neben PIN drücken.

In der Anzeige erscheint die Auswahl „Gerät abschließen“ oder „PIN ändern“.

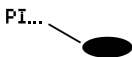


Auswahltaste neben „Gerät abschließen“ drücken.

Die Anzeige zeigt wieder den Ausgangszustand. Ein kleiner Schlüssel zeigt an, dass das Gerät abgeschlossen ist.



PIN ändern



Auswahltaste neben „PIN ändern“ drücken.

Ihr Voice Mail Center 461 fordert Sie zur Eingabe einer neuen PIN auf.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) erste Stelle der PIN eingeben.

In der Anzeige steht die aktuelle Einstellung.



Mit den Steuertasten (links/rechts) nächste oder vorherige Eingabestelle auswählen.

Die Schreibmarke steht auf der ausgewählten Eingabestelle.



Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

Die neue PIN wird übernommen, in der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.



Gerät aufschließen



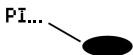
Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) erste Stelle der PIN eingeben.

In der Anzeige steht die aktuelle Einstellung.



Mit den Steuertasten (links/rechts) nächste oder vorherige Eingabestelle auswählen.

Die Schreibmarke steht auf der ausgewählten Eingabestelle.





Nach Eingabe Auswahl taste neben PIN drücken.

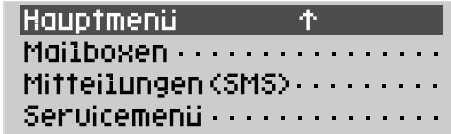
Der kleine Schlüssel in der Anzeige verschwindet. Das Gerät ist jetzt bedienbar.

Servicemenü

Das Servicemenü bietet Ihnen die Möglichkeit die momentane Programmversion abzufragen, die Grundeinstellung wiederherzustellen, das Telefonregister zu löschen oder eine aktuelle Programmversion über das Telefonnetz zu laden. Weiter besteht die Möglichkeit das Telefonregister über die Audiobuchsen von einem *Voice Mail Center 461* auf eine anderes *Voice Mail Center 461* zu überspielen.

Stellen Sie hierfür zuerst das eine Gerät auf „Register empfangen“ und dann das andere auf „Register senden“. Bei der Funktion „Grundeinstellung“ werden alle Einstellungen wieder in den Auslieferungszustand zurückgesetzt. Die Anrufliste und alle Aufzeichnungen (auch Ansagen und individuelle Ruftöne) werden gelöscht. Die Einträge im Telefonregister bleiben erhalten. Bei der Funktion „Telefonregister löschen“ wird das Telefonregister komplett gelöscht. Die Funktion „Software-Download“ lädt die neueste Programmversion über das Telefonnetz und ersetzt anschließend das alte Programm durch das neue Programm. Ein Download dauert ca. 15 Minuten. Die erforderliche Rufnummer für das Download ist im

Gerät eingetragen. Bei Betrieb an der Tk-Anlage* muss im Menü „Einstellungen“ -> „Tk-Anlagen“ die Zugangskennzahl „0“ eingegeben werden (siehe [Seite 53 ff.](#)). Bei Betrieb außerhalb Deutschlands muss im Menü „Software-Download“ die Rufnummer mit der Ländervorwahl „0049“ ergänzt werden. Eine Ziffer wird eingefügt mit  und .

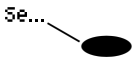


Taste Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.

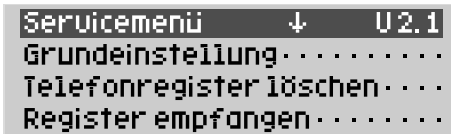


Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den Eintrag „Servicemenü“ suchen.



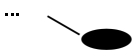
Auswahltaste neben „Servicemenü“ drücken.

Die Anzeige zeigt das Servicemenü. In der ersten Zeile rechts steht die aktuelle Programmversion.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) die gewünschte Funktion suchen.

In der Anzeige erscheinen alle Funktionen des Servicemenüs.



Auswahltaste neben der gewünschten Funktion drücken und den Anweisungen auf der Anzeige folgen.

Telefonregister

Das Telefonregister verwaltet die Namen und Telefonnummern Ihrer Gesprächspartner und wird somit zu Ihrem persönlichen Telefonbuch. Es lassen sich bis zu 100 Einträge speichern. Die im Telefonregister eingetragenen Rufnummern können Sie wählen, um das Gespräch anschließend mit einem am selben Anschluss befindlichen Telefon zu führen (siehe [Kapitel Wahl aus dem Telefonregister auf Seite 36](#)).

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

Weiter besteht die Möglichkeit einem Eintrag einen individuellen Rufton (siehe [Kapitel Vocal Clip auf Seite 81](#)) oder eine individuelle Ansage (siehe [Kapitel Persönliche Ansage \(Anruffilter\) auf Seite 58](#)) zuzuordnen. Wird später die Rufnummer dieses Eintrags empfangen hören Sie den individuellen Rufton aus dem Lautsprecher Ihres Geräts. Oder der Anrufer hört die speziell für ihn bestimmte individuelle Ansage.

Ein Eintrag besteht aus dem Namen (Suchbegriff) und der Telefonnummer. Der Name muss mit einem Buchstaben beginnen. Die Telefonnummer sollte immer mit der Ortskennzahl (Vorwahl) beginnen, damit später bei einer empfangenen Rufnummer der entsprechende Name aus dem Telefonregister angezeigt werden kann. Sie können auf die Eingabe der Ortskennzahl im eigenen Ortsnetz verzichten wenn Sie diese bereits bei der Einstellung „Eigene Rufnummer“ vorgenommen haben (siehe [Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)). Alle Einträge werden alphabetisch sortiert.

Einträge eingeben und speichern



Zweitfunktion drücken.

In der Anzeige erscheint das Symbol für Zweitfunktion.



Steuertaste (aufwärts oder abwärts) drücken.

Die Anzeige zeigt das Eingabefeld für den Namen und die Telefonnummer. Die Schreibmarke steht im Namensfeld.



Gegebenenfalls Belegung der Eingabetasten durch Drücken der Steuertaste (aufwärts) verändern (siehe [Kapitel Buchstabeneingabe auf Seite 92](#)).

In der Anzeige erscheinen die möglichen Belegungen:

↑(ABC) = Großbuchstaben

↑(abc) = Kleinbuchstaben


↑(12!?) = Zahlen und Sonderzeichen




Namen eingeben. Die einzelnen Buchstaben werden durch ein- oder mehrmaliges Drücken der jeweiligen Eingabetaste erreicht.

Die Eingabestelle blinkt.


Beispiel: Sie benötigen ein „M“. Taste Weitermeldung dreimal drücken (das „M“ befindet sich auf der dritten Stelle dieser Taste).

- 



Steuertaste (rechts) zur nächsten Eingabestelle wechseln.

Die Schreibmarke wechselt zur nächsten Eingabestelle.
- 



Mit der Steuertaste (links) bewegen Sie die Schreibmarke eine Stelle zurück, um z. B. ein Zeichen zu überschreiben.

Die Schreibmarke bewegt sich nach links.
- 

Mit der Steuertaste (abwärts) können Sie ein Zeichen einfügen.

Links neben der Schreibmarke wird ein Leerzeichen eingefügt.
- 



Zum Löschen eines Zeichen Schreibmarke dorthin bewegen und Auswahlstaste neben dem Löschsymboll drücken.

Das Zeichen unter der Schreibmarke wird gelöscht.
- 




2 Sekunden

Zum Löschen des gesamten Eintrags Auswahlstaste neben dem Löschsymboll für 2 Sekunden drücken.


Der gesamte Eintrag wird gelöscht.
- Te...




Auswahlstaste neben dem leeren Eingabefeld der Telefonnummer drücken.

Die Schreibmarke erscheint im Eingabefeld für die Telefonnummer.
- 




Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) erste Ziffer der Rufnummer eingeben.

*In der Anzeige erscheinen Ziffern und Sonderzeichen. Die Sonderzeichen bedeuten:
 ~ = Warten auf Wählton / 3 Sek. Pause
 i = Intern (für Tk-Anlagen)
 F = Flash (für Tk-Anlagen)*
- 



Steuertaste (rechts) zur nächsten Eingabestelle wechseln.

Die Schreibmarke wechselt zur nächsten Eingabestelle.
- 

Mit der Steuertaste (links) bewegen Sie die Schreibmarke eine Stelle zurück, um z. B. ein Zeichen zu überschreiben.

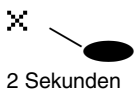
Die Schreibmarke bewegt sich nach links.
- 


Mit Zweitfunktion und Steuertaste (abwärts) können Sie ein Zeichen einfügen.

Links neben der Schreibmarke wird ein Leerzeichen eingefügt.
- 


Zum Löschen eines Zeichen Schreibmarke dorthin bewegen und Auswahlstaste neben dem Löschsymboll drücken.

Das Zeichen unter der Schreibmarke wird gelöscht.



Zum Löschen des gesamten Eintrags Auswahlstaste neben dem Löschsymboll für 2 Sekunden drücken.

Der gesamte Eintrag wird gelöscht.



Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

Der Eintrag wird gespeichert. In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.



Bei Tk-Anlagen wird automatisch vor jeder Rufnummer die Zugangskennzahl für das öffentliche Telefonnetz gewählt (siehe auch [Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)). Um dieses zu unterdrücken muss vor internen Rufnummern ein „i“ eingegeben werden.

Einträge suchen



Steuertaste (abwärts) oder (aufwärts) drücken.

Das Telefonregister wird bei A oder Z geöffnet.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) gewünschten Eintrag suchen.

Die Einträge werden durch die Anzeige gerollt.

oder



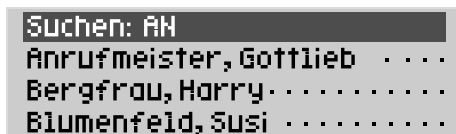
Anfangsbuchstaben durch ein- bzw. mehrmaliges Drücken der entsprechenden Eingabetaste wählen (z. B. „T“ - Taste „Ansage“ fünfmal drücken).

Die Einträge mit dem gewünschten Anfangsbuchstaben erscheinen in der Anzeige.



Mit der Steuertaste (rechts) und den entsprechenden Eingabetasten können Sie noch weitere (bis zu 5) Buchstaben zur Suche eingeben.

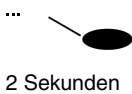
Die Einträge mit dem gewünschten Anfangsbuchstaben erscheinen in der Anzeige.



Einträge kontrollieren und ändern



Namen, wie im [Kapitel Einträge suchen auf Seite 80](#) beschrieben, herausuchen.



Auswahl taste neben dem gewünschten Namen für 2 Sekunden drücken.

Die Anzeige zeigt das Eingabefeld für den Namen und die Telefonnummer. Die Eingabestelle blinkt.

Gewünschte Änderungen durchführen.

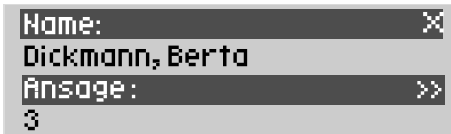


Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

Die Änderungen werden gespeichert. In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.

Vocal Clip

Jedem Eintrag aus dem Telefonregister können Sie einen der 8 individuellen Ruf-töne zuordnen. Stimmt die rufende Telefonnummer mit der aus dem Eintrag überein, hören Sie den individuellen Ruf ton aus dem Lautsprecher Ihres *Voice Mail Center 461*.

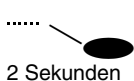


Eingabefeld öffnen.

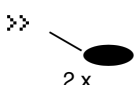
Die Anzeige zeigt das Eingabefeld für den Namen und die Telefonnummer.



Bei einem neuen Eintrag: Zweitfunktion drücken und danach Steuertaste (aufwärts oder abwärts) drücken.



Bei einem vorhandenen Eintrag: Eintrag suchen (wie im [Kapitel *Einträge suchen auf Seite 80*](#) beschrieben) und Auswahl taste neben dem Eintrag für 2 Sekunden drücken.



Auswahl taste neben dem Symbol für Untermenü zweimal drücken.

In der Anzeige erscheint der eingestellte Rufton.



Mit den Steuertasten (aufwärts oder abwärts) gewünschten Rufton einstellen.

In der Anzeige erscheinen die Ziffern 1 bis 8 und ein Bindestrich. Mit dem Bindestrich wird die Funktion ausgeschaltet.



Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

Der Eintrag wird gespeichert. In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.



*Der gewünschte Rufton kann wie im [Kapitel *Individueller Rufton auf Seite 86*](#) beschrieben, aufgenommen werden.*

Komfortfunktionen für das nebengeschaltete Telefon

Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt, bietet das *Voice Mail Center 461* einige zusätzliche Funktionen, die das Telefonieren komfortabler machen.



Bei Betrieb an der Tk-Anlage* ist der zusätzliche Anschluss eines Telefons am analogen Port des Voice Mail Center 461 nicht sinnvoll. Dieses Telefon würde sowohl bei Rufen auf die Mailboxen als auch bei der Bedienung mit den Systemtelefonen COMfort 2000, COMfort 1200 und COMfort 1000 klingeln.

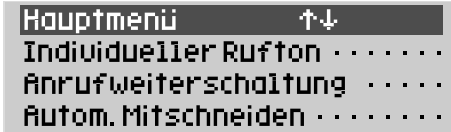
Anrufwefterschaltung

Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt (nicht sinnvoll bei Betrieb an der Tk-Anlage*; siehe [Seite 82](#)) und Ihr Telefonnetz bzw. Ihre Nebenstellenanlage unterstützt die Funktion „Anrufwefterschaltung“, können Sie hier die nötigen Einstellungen für die Anrufwefterschaltung vornehmen. Dann brauchen Sie nur noch die Zeiten, wann die Anrufwefterschaltung aktiviert werden soll in der „Zeitsteuerung“ eingeben ([Kapitel *Zeitsteuerung auf Seite 60*](#)). So können Sie z. B. abends um 18 Uhr die

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

Anrufe automatisch auf Ihren Privatanschluss, und morgens um 8 Uhr wieder auf Ihren Geschäftsanschluss legen lassen (Tag/Nachtschaltung).

Um eine Anrufweiserschaltung einzuschalten wird in der Regel ein Code vor der Zielrufnummer gewählt (z. B. *21*). Ein zweiter Code (z. B. #21#) schaltet die Anrufweiserschaltung wieder aus. (Siehe auch Bedienungsanleitung des Netzanbieters bzw. Anlagenherstellers.)



Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den Eintrag „Anrufweiserschaltung“ suchen.

An...



Auswahl taste neben „Anrufweiserschaltung“ drücken.

Das Anrufweiserschaltun gsmenü erscheint in der Anzeige. Sie haben folgende Einstellmöglichkeiten:

Einschalten: Hier können Sie den Code zum Einschalten der Anrufweiserschaltung eingeben. Es stehen Ihnen bis zu 6 Eingabestellen zur Verfügung. Ein Strich bedeutet: „Eingabestelle gelöscht“.

Ausschalten: Hier können Sie den Code zum Ausschalten der Anrufweiserschaltung eingeben. Es stehen Ihnen bis zu 6 Eingabestellen zur Verfügung. Ein Strich bedeutet: „Eingabestelle gelöscht“.

Zielrufnummer: Geben Sie hier Ihr Ziel, wohin der Anruf weitergeleitet werden soll, ein. Es stehen Ihnen 25 Ziffern für die Zielrufnummer zur Verfügung.



...



Auswahl taste neben der Einstellung drücken, die Sie verändern möchten.

Die Schreibmarke steht auf der Eingabestelle.

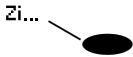


Mit den Steuertasten (links/rechts) gewünschte Eingabestelle selektieren.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) Einstellung verändern.

Die Anzeige zeigt die aktuelle Einstellung.



Um die Zielrufnummer einzugeben, Auswahltaste neben „Zielrufnummer“ drücken



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) erste Ziffer einstellen.

*In der Anzeige erscheinen Ziffern und Sonderzeichen. Die Sonderzeichen bedeuten:
~ = Warten auf Wählen/3 Sek. Pause
i = Intern (für Tk-Anlagen)
F = Flash (für Tk-Anlagen)*



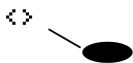
Mit der Steuertaste (rechts) zur nächsten Eingabestelle wechseln und weitere Ziffern eingeben.

Die Schreibmarke wechselt zur nächsten Eingabestelle.



Mit der Steuertaste (links) bewegen Sie die Schreibmarke eine Stelle zurück, um z. B. ein Zeichen zu überschreiben.

Die Schreibmarke bewegt sich nach links.



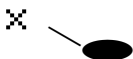
Um eine Rufnummer aus dem Telefonregister zu übernehmen, Auswahltaste neben dem Symbol „Einfügen“ drücken. Namen, wie auf [Seite 80](#) beschrieben, suchen und selektieren.

Die Rufnummer wird links neben der Schreibmarke eingefügt.



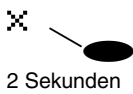
Zum Einfügen eines Zeichen Zweitfunktion und anschließend Steuertaste (abwärts) drücken.

Links neben der Schreibmarke wird ein Leerzeichen eingefügt.



Zum Löschen eines Zeichen Schreibmarke dorthin bewegen und Auswahltaste neben dem Löschsymboll drücken.

Das Zeichen unter der Schreibmarke wird gelöscht.



2 Sekunden

Zum Löschen der gesamten Eingabe Auswahltaste neben dem Löschsymboll für 2 Sekunden drücken.

Die gesamte Eingabe wird gelöscht.



Zur Durchführung weiterer Einstellungen Stopp drücken.

Die aktuelle Einstellung wird übernommen.



Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.



Sie können die Anrufweberschaltung auch per Fernbedienung aktivieren (siehe [Kapitel Fernbedienung des Voice Mail Center 461 auf Seite 41](#))

Eingabebeispiele für die Anrufweberschaltung

Sie besitzen einen Hauptanschluss bei der „Deutschen Telekom“ und haben das Leistungsmerkmal „Anrufweberschaltung“ freigeschaltet. Zu beachten ist, dass die Zielrufnummer mit einer Raute (#) abgeschlossen werden muss.

Einschalten *21*

Ausschalten #21#

Zielrufnummer 021024712#



Bei Tk-Anlagen wird automatisch vor jeder Rufnummer die Zugangskennzahl für das öffentliche Telefonnetz gewählt (siehe auch [Kapitel Grundlegende Einstellungen am Voice Mail Center 461 auf Seite 53](#)) Um dieses für eine interne Anrufweberschaltung zu unterdrücken muss dann vor der Rufnummer ein „ i “ eingegeben werden.

Individueller Rufton

Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt (nicht sinnvoll bei Betrieb an der Tk-Anlage*; siehe [Seite 82](#)), und Sie möchten einen anderen Rufton haben, als den Standardrufton des Telefons, können Sie hier bis zu 8 unterschiedliche Ruftöne aufnehmen. Rufton 9 ist fest eingebaut und kann nicht verändert werden. Stellen Sie nun den Rufton Ihres Telefons ab und lassen Sie Ihr *Voice Mail Center 461* den Rufton wiedergeben. Der individuelle Rufton kann bis zu 5 Sekunden lang sein. Bei einem Anruf wird dieser immer vollständig wiedergegeben, unabhängig von der Länge.

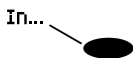


Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.

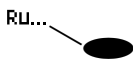


Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) den Eintrag „Individueller Rufton“ suchen.



Auswahl taste neben „Individueller Rufton“ drücken.

In der Anzeige erscheint das Eingabefeld für den individuellen Rufton.



Auswahl taste neben „Rufton“ drücken und mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) auswählen.

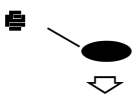
Die Anzeige zeigt die unterschiedlichen Ruftöne 1 bis 9 und ein „-“. Mit dem „-“ wird der individuelle Rufton ausgeschaltet.



Mit den Steuertasten (links/rechts) gewünschte Lautstärke einstellen.

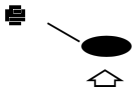
Der Lautstärkebalken zeigt die aktuell eingestellte Lautstärke an.

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.



Zum Aufnehmen eines neuen Ruf tons Auswahlstaste neben dem Aufnahmesymbol drücken und festhalten.

Nehmen Sie jetzt Ihren individuellen Ruf ton auf, indem Sie vor dem eingebauten Mikrofon einen beliebigen Klang abspielen. Die Aufnahme kann bis zu 5 Sekunden lang sein.

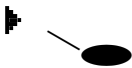


Taste loslassen.

Die Aufnahme ist beendet und wird zur Kontrolle wiedergegeben.

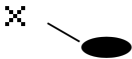


Um Ruf töne von einer externen Signalquelle aufzunehmen, vor der Aufnahme die Taste Zweitfunktion drücken.



Zur Wiedergabe einer vorhandenen Aufnahme Auswahlstaste neben dem Wiedergabesymbol drücken.

Der Ruf ton wird wiedergegeben.



Zum Löschen des Ruf tons die Auswahlstaste neben dem Löschsymb ol drücken.

Der Ruf ton wird gelöscht.



Zum Verlassen des Menüs Stopp drücken.

In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.



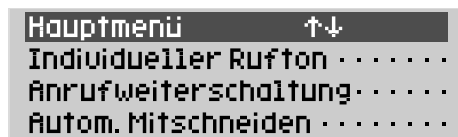
Aus technischen Gründen kann der individuelle Ruf ton erst beim zweiten Ruf signal wiedergegeben werden.

Automatisches Mitschneiden

Wird der analoge Anschluss des *Voice Mail Center 461* gleichzeitig von einem Telefon benutzt (nicht sinnvoll bei Betrieb an der Tk-Anlage*; siehe [Seite 82](#)), kann der Inhalt wichtiger Gespräche an diesem Apparat aufgezeichnet werden ([Kapitel Mitschneiden von Telefongesprächen auf Seite 38](#)).

* COMmander Basic, COMpact 4410 USB oder COMpact 2206 USB.

Haben Sie „automatisches Mitschneiden“ aktiviert, startet die Aufnahme eines Gesprächs sobald der Hörer des betreffenden Telefons abgehoben wird. Die Aufnahme ist beendet, wenn der Hörer wieder aufgelegt wird oder die max. Aufnahmelänge von 12 Minuten erreicht ist. Sie können entscheiden, ob alle Gespräche oder nur die ankommenden Gespräche aufgezeichnet werden sollen (Drohanrufaufzeichnung). Um den Speicherplatz nicht mit unwichtigen Aufzeichnungen zu füllen haben Sie die Möglichkeit das Speichern am Ende des Mitschnitts zu bestätigen. Eine Aufzeichnung kann zwischen 3 Sekunden und 12 Minuten lang sein.



Menü drücken.

In der Anzeige erscheint das Hauptmenü.



Mit den Steuertasten (aufwärts/abwärts) Eintrag „Autom. Mitschneiden“ suchen.

RLI...



Auswahl taste neben „Autom. Mitschneiden“ drücken.

In der Anzeige erscheint das Eingabefeld für das automatische Mitschneiden. Sie haben folgende Einstellmöglichkeiten:

Funktion aktivieren: Ja oder Nein. Hier können Sie die Funktion ein- und ausschalten.

Alle Gespräche: Ja oder Nein. Wählen Sie „Nein“ werden nur die ankommenden Gespräche aufgezeichnet.

Speichern bestätigen: Ja oder Nein. Wählen Sie „Ja“ müssen Sie das Speichern eines Mitschnitts bestätigen, sonst wird er automatisch gelöscht.

...



Auswahl taste neben der Einstellung die Sie verändern möchten so oft drücken, bis die gewünschte Einstellung erscheint.

Die Anzeige zeigt die aktuelle Einstellung.



Zum Beenden der Eingabe Stopp mehrfach drücken.

In der Anzeige erscheint wieder der Ausgangszustand.

Lieferumfang

In der Verpackung Ihres *Voice Mail Center 461* sind enthalten:

- 1 *Voice Mail Center 461*
- 1 Steckernetzteil 11.5 V/500 mA
- TAE-Anschlusskabel (ca. 3 m lang), N-codiert
- 1 Audiokabel (ca. 1,5 m lang), 3,5 mm Klinke/Cinch, Stereo
- 1 Bedienungsanleitung
- Kurzbedienungskarte für die Fernbedienung

Funktionsbeschreibung und Funktionsumfang

Das *Voice Mail Center 461* vereinigt die Funktionen eines herkömmlichen Anrufbeantworters und einer professionellen Voicemail-Lösung in einem Gerät und ist somit die ideale Erweiterung für die ISDN-Tk-Anlagen *COMmander Basic*, *COMpact 4410 USB* und *COMpact 2206 USB* (max. vier *Voice Mail Center 461* pro TK-Anlage sind möglich). Die vier Mailboxen des Gerätes können beliebigen Teilnehmern zugeordnet werden. Besonders komfortabel arbeitet das *Voice Mail Center 461* im Zusammenspiel mit den Systemtelefonen *COMfort 2000*, *COMfort 1200* und *COMfort 1000*. In dieser Kombination werden Sie über den Eingang neuer Nachrichten durch eine blinkende Leuchtdiode am Systemtelefon informiert (bei Verwendung einer frei programmierbaren Funktionstaste). Die Abfrage kann über das Systemtelefon, eine beliebige Nebenstelle oder aus der Ferne erfolgen.

Anschlussmöglichkeiten

- 1 Anschluss für analoge Wählleitung (interner a/b-Port der ISDN-Tk-Anlagen *COMmander Basic*, *COMpact 4410 USB* und *COMpact 2206 USB*)
- 1 Audio Ein- und Ausgang

Highlights

- Beleuchtetes Grafikdisplay
- 10 Ansagetexte, davon 6 Hauptansagen und 4 Mailbox-Ansagen
- 4 Mailboxen mit individuellen Ansagetexten
- 4/25/35/60 Minuten Aufnahmekapazität, 4 Aufnahmequalitäten
- Anzeige der Rufnummer (CLIP)
- Anruferliste mit 50 Einträgen, inkl. der CLIP-Information mit Datum und Uhrzeit
- Fernabfrage/Fernschalten
- Nachrichtenweitermeldung
- Zeitsteuerung
- automatische Zeiteinstellung über die Tk-Anlagen *COMmander Basic*, *COMpact 4410 USB* und *COMpact 2206 USB*
- Mitschneidefunktion
- Einspielen von professionellen Ansagen oder Musik über den Audioeingang

Weitere Leistungsmerkmale

- Vocal-CLIP (Zuordnung von Ruftönen und Ansagen zu einzelnen Rufnummern)
- Einfache Zuordnung der Mailboxen auf die Teilnehmer der Tk-Anlage
- Nachrichtenmeldung an die Systemtelefone COMfort 2000, COMfort 1200 und COMfort 1000
- Bedienung der Mailboxen
 - zentral am Gerät
 - an den Nebenstellen-Telefonen über MFV-Wahl
 - an den Systemtelefonen COMfort 2000, COMfort 1200 und COMfort 1000 komfortabel über Funktionstasten
- Anzeige der Rufnummer (CLIP) beim Abhören der Aufzeichnungen
- Alphanumerisches Telefonbuch
- 100 Telefonbucheinträge mit Nummer und Name
- Kopierfunktion des Telefonregisters auf weitere *Voice Mail Center 461*
- VIP-Code
- Als Tisch- und Wandgerät einsetzbar
- Einfache, intuitive Bedienung

Schaltfunktionen

- Zeitsteuerung mit 10 Schaltzeiten für unterschiedliche Konfigurationen und Ansagen
- Fernschalten von intern/vom Amt

Installation und Wartung

- Einfache Installation und Konfiguration
- Plug & Phone
- Geräte-Software-Update über Telefonleitung

Auslieferungszustand



In der nachfolgenden Liste sehen Sie die Werkseinstellungen des *Voice Mail Center 461*. Diese Voreinstellungen können Sie individuell ändern. Ein Rücksetzen in den Auslieferungszustand kann jederzeit durch Aufrufen des Servicemenüs durchgeführt werden.

Sprache	Deutsch
Automatische Sommer/Winterzeitschaltung	Ja
Uhrzeitansage	Ja
Datumsansage	Ja
Ansage am Gerät	Nein
Aufnahmequalität	3
Aufnahmelänge	2 Min






Mithören während der Aufzeichnung	Ja
Anzahl der Ruftöne bis zur Beantwortung	2
Eigene Rufnummer	-
Fernabfragecode	-
Fernvorabfrage	Nein
Ferneinschalten der Empfangsbereitschaft	Nein
Fernlöschen	Ja
Raumüberwachung	Ja
Messagecode	-
VIP-Code	-
Wahlwiederholung alle	10 Sek.
Rückrufcode extern	-
Zugangskennzahl für das öffentliche Telefonnetz (Tk-Anlagen)	-
CLIP Korrektur (Tk-Anlagen)	-
Interner Rückrufcode (Tk-Anlagen)	-
Wahlverfahren	MFV
Abfragehinweisen	Aus
Hintergrundbeleuchtung der Anzeige	Automatik
Ansage	6 (Festtext)
Zeitsteuerung	Aus
Nachrichtenweitermeldung	Aus
Sammelmeldung	1
Erinnerungszeit	20 Min.
Erinnerungen	2
Ansagewiedergaben	5
Zielrufnummer für Nachrichtenweitermeldung	-
Einschaltcode für Anrufweitschaltung	-
Ausschaltcode für Anrufweitschaltung	-
Zielrufnummer für Anrufweitschaltung	-
Individueller Rufton	Aus
Automatisches Mitschneiden	Nein
Alle Gespräche	Nein
Speichern bestätigen	Ja
PIN	0000

Buchstabeneingabe

Mit den Tasten Zweitfunktion, Zeitsteuerung, Weitermeldung, Ansage und Menü können Sie auch Buchstaben (bzw. verschiedene Sonderzeichen) eingeben.

Das *Voice Mail Center 461* schaltet zur Eingabe eines Textes automatisch auf die Buchstaben-Eingabe um. Dies ist z. B. der Fall, wenn Sie einen Eintrag im Telefonbuch vornehmen. Durch ein- oder mehrmaliges Drücken der jeweiligen Tasten werden Buchstaben, Zahlen oder verschiedene andere Zeichen eingegeben. Beispielsweise erhalten Sie durch dreimaliges Drücken der Taste  den dritten Buchstaben auf der Taste – ein „C“. Durch Betätigung der Steuertaste  können Sie von Großbuchstaben zu Kleinbuchstaben und Zahlen/Sonderzeichen wechseln (siehe Tabelle [Seite 92](#)).

Außerdem können Sie durch Eingabe der Anfangsbuchstaben Namen im Telefonregister des *Voice Mail Center 461* suchen. Wenn Sie nach dem Öffnen des Telefonregisters eine Buchstabentaste ein- oder mehrmals betätigen, erkennt das *Voice Mail Center 461* einen Buchstaben und springt zum nächsten Eintrag mit dem betreffenden Anfangsbuchstaben.

Taste	Belegung (ABC)	Belegung (abc)	Belegung (12!?)
	A B C D E Ä	a b c d e ä	1 2 ! ?
	F G H I J	f g h i j	3 4 - + &
	K L M N O Ö	k l m n o ö	5 6 / : @
	P Q R S T	p q r s t ß	7 8 () ,
	U V W X Y Z Ü	u v w x y z ü	9 0 * # €

Aufzeichnungen überspielen

Wenn Sie Aufzeichnungen auf ein externes Medium überspielen wollen, stecken Sie das Audiokabel (Zubehör) mit dem Klinkenstecker in Buchse „OUT“ des *Voice Mail Center 461* und den Cinch-Stecker in den Audioeingang des externen Geräts (z. B. Audioanlage, Kassettenrecorder, PC mit entsprechender Software wie z. B. Windows Audiorecorder; siehe [Abb. 2](#)).

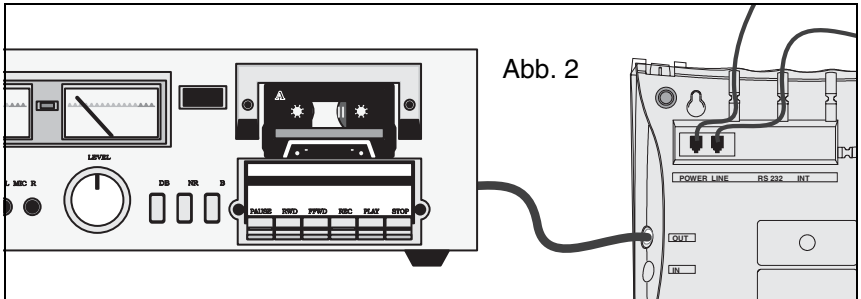


Abb. 2

Ansagen von externer Quelle aufnehmen

Wenn Sie Ansagen von einer externen Quelle aufnehmen wollen, stecken Sie das Audiokabel (Zubehör) mit dem Klinkenstecker in Buchse „IN“ des *Voice Mail Center 461* und den Cinch-Stecker in den Audioausgang des externen Geräts (z. B. Audioanlage, Kassettenrecorder, PC mit entsprechender Software wie z. B. Windows Audiorecorder; siehe [Abb. 2](#)).

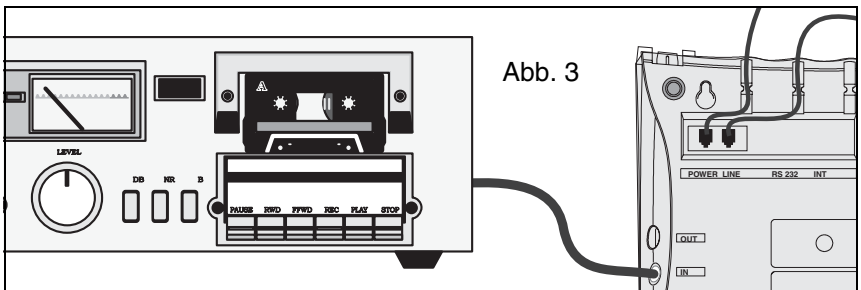


Abb. 3

Telefonregister überspielen

Wenn Sie das Telefonregister von einem *Voice Mail Center 461* zu einem anderen überspielen wollen, benötigen Sie ein Überspielkabel mit zwei Klinkensteckern (nicht im Lieferumfang). Stecken Sie einen Stecker in die Buchse „OUT“ des einen Gerätes und den zweiten Stecker in die Buchse „IN“ des anderen Gerätes. Das weitere Vorgehen wird im [Kapitel Servicemenü auf Seite 76](#) beschrieben.

Technische Daten

Betriebsspannung	230 V ~; $\pm 10\%$; 50 Hz, Versorgung über Steckernetzteil
Leistungsaufnahme	max. 2 VA
Umgebungstemperatur	0 bis 40°C
Anzahl der Ansagen	6 Hauptansagen, 4 Mailbox-Ansagen
Ansagenlänge	3 Sekunden bis 3 Minuten
Aufzeichnungsverfahren	digital (58/8.6/6.5/4 kBit/s)
Aufnahmekapazität gesamt	ca. 4/25/35/60 Minuten (inkl. Ansagen), 16 Mbit Flash Memory
Anzahl aller Aufzeichnungen	max. 99
Anrufliste	bis zu 50 Einträge
Telefonregister	bis zu 100 Einträge
Datenerhalt nach Netzausfall	min. 10 Jahre
Gangreserve der Uhr	min. 36 Stunden
Anzeige	Grafik-LCD 122 x 32 Punkte, beleuchtet
Ausgangspegel „OUT“	150 mV/10 k Ω
Eingangsempfindlichkeit „IN“	150 mV/47 k Ω
Gehäuse	ABS V0
Abmessungen (B x T x H)	180 mm x 190 mm x 50 mm (<i>Voice Mail Center 461</i>) 58 mm x 48 mm x 67 mm (Steckernetzteil)
Gewicht	ca. 400 g (<i>Voice Mail Center 461</i>) ca. 350 g (Steckernetzteil)
Sicherheit	CE

Aufstellung und Reinigung des Gerätes

Stellen Sie das *Voice Mail Center 461* auf eine rutschfeste Unterlage, da nicht ausgeschlossen werden kann, dass manche in Möbeln vorhandenen Lacke oder Kunststoffe die Kunststofffüße des Gerätes angreifen und aufweichen. Die so durch Fremdstoffe veränderten Gerätefüße können unter Umständen auf der Oberfläche der Möbel unliebsame Spuren hinterlassen. Der Hersteller kann für derartige Schäden nicht haften.

Reinigen Sie das *Voice Mail Center 461* nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch oder verwenden Sie ein Antistatiktuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel. Achten Sie unbedingt darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Gehäuse eindringt. Beachten Sie außerdem unbedingt die anschließend aufgeführten Sicherheitshinweise.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des *Voice Mail Center 461* unbedingt die folgenden Hinweise:

- Schließen Sie die Anschlusskabel nur an den dafür vorgesehenen Buchsen an.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel unfallsicher. Angeschlossene Kabel dürfen nicht übermäßig mechanisch beansprucht werden.
- Stellen Sie das Gerät entfernt von elektrischen Störquellen auf.
- Schließen Sie nur Zubehör an, das für dieses Gerät zugelassen ist.
- Das Gerät niemals selbst öffnen. Die Steckkontakte nicht mit spitzen oder metallischen Gegenständen berühren.
- Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Staub, Flüssigkeiten und Dämpfen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Allgemeine Hinweise

Umweltverträglichkeit

Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch kann kein Kontakt zu gesundheitsgefährdenden Stoffen entstehen. Das Gerät enthält keine Batterien. Die in diesem Gerät verarbeiteten Kunststoffe bestehen aus teilrecyceltem Granulat. Die Verpackungen enthalten keine Kunststoffe. Es wird ausschließlich Karton und Papier aus teilrecyceltem Material verwendet.

Stromausfall

Bei einem Stromausfall ist das Gerät nicht funktionsfähig. Die interne Uhr läuft jedoch weiter. Alle Einstellungen bleiben erhalten, so dass bei Wiederkehr der Netzspannung der alte Zustand wieder eingestellt wird.

Hilfe bei Problemen

Versuchen Sie bitte zunächst anhand der nachfolgenden Tabelle die Ursache einzugrenzen und den Fehler zu beheben.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe/Empfehlung
Keine Anzeige	Steckernetzteil kein Kontakt.	Alle Kabel und Steckverbindungen prüfen. Eventuell andere Steckdose ausprobieren.
Anzeige zu schwach oder zu dunkel	Kontrast verstellt.	Kontrast einstellen.
Kein Ton	Lautstärke auf Null.	Lautstärke einstellen.
Ansagesymbol blinkt	Keine Ansage aufgesprochen.	Ansage aufsprechen.
Keine Beantwortung, kein Mitschnitt	Anschlusskabel kein Kontakt.	Alle Kabel und Steckverbindungen prüfen.
Keine Beantwortung in Tk-Anlagen	Kein Rufsignal aufgeschaltet.	Programmierung der Tk-Anlage überprüfen.
Brummen oder sonstige Störungen bei der Wiedergabe	Einstrahlung von z. B. Schnurlostelefonen, Monitoren usw.	Aufstellungsort ändern.

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe/Empfehlung
Keine Aufzeichnung von Nachrichten	Gerät steht auf einer Ansage ohne Aufzeichnungsmöglichkeit (nur Ansage).	Ansage wechseln bzw. neu aufsprechen.
Keine Beantwortung, nachgeschaltetes Telefon keine Funktion	Falsches Anschlusskabel, Anschlussdosen falsch verdrahtet.	Nur Originalkabel verwenden, Anschlussdosen überprüfen (evtl. Fachmann hinzuziehen).
Falsche oder keine Verbindung bei der Wahl aus Tk-Anlagen	Die Zugangskennzahl für das öffentliche Telefonnetz ist nicht eingegeben, die Tk-Anlage unterstützt keine MFV-Wahl.	Zugangskennzahl eingeben, Wahlverfahren umstellen.
Kein automatischen Rückruf bei Besetzt	Rückrufcode nicht eingegeben, Netzanbieter bzw. Tk-Anlage unterstützt die Funktion nicht oder Funktion ist nicht freigeschaltet/aktiviert.	Rückrufcode eingeben. Informieren Sie sich bei Ihrem Netzanbieter bzw. Tk-Anlagenhersteller ob die Funktion möglich ist oder freigeschaltet werden muss.
Anrufweiter-schaltung kann nicht ausgelöst werden	Einstellungen für die Anrufweiter-schaltung fehlen oder sind falsch. Netzanbieter bzw. Tk-Anlage unterstützt die Funktion nicht oder Funktion ist nicht freigeschaltet/aktiviert.	Einstellung vornehmen bzw. prüfen und ggf. ändern. Informieren Sie sich bei Ihrem Netzanbieter bzw. Tk-Anlagenhersteller ob die Funktion möglich ist oder freigeschaltet werden muss.
Keine Rufnummern-anzeige bei einem Anruf	Ihr Netzanbieter bzw. Ihre Tk-Anlage unterstützt die Funktion nicht oder die Funktion ist nicht freigeschaltet/aktiviert. Der Anrufer hat die Aussendung der Rufnummer unterdrückt oder hat eine Geheimnummer. Der Anruf kommt von einem öffentlichen Fernsprecher. Der Anruf erfolgte über ein Telefonnetz, das die Rufnummernübermittlung nicht unterstützt.	Informieren Sie sich bei Ihrem Netzanbieter bzw. Tk-Anlagenhersteller ob die Funktion möglich ist oder freigeschaltet werden muss.

Copyright

Weitergabe und Vervielfältigung dieser Bedienanleitung, sowie Verwertung und Mitteilung des Inhalts, auch auszugsweise, ist nur mit unserer ausdrücklichen Genehmigung gestattet. Zuwiderhandlung verpflichtet zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten.

© Auerswald GmbH & Co. KG, 38162 Cremlingen, 2001

A	
Anruferbedienung	
Mailbox auswählen	39
Messagefunktion	39
VIP-Funktion	40
Anruflfilter	58
Anrufliste	34
Anrufweiterschaltung	82
Ansage mit Aufzeichnung	52
Ansage ohne Aufzeichnung	52
Ansagebeispiele	52
Ansagen	45
am Systemtelefon aufsprechen (global)	50
am Systemtelefon aufsprechen (Mailbox)	49
am Systemtelefon wechseln (global)	50
am Voice Mail Center anhören	47
am Voice Mail Center aufnehmen	48
am Voice Mail Center aufsprechen	45
am Voice Mail Center löschen	47
am Voice Mail Center wechseln	45
Beispiele	52
Anschluss	9
Kassettenrecorder	93
PC	93
Audioausgang	93
Audioeingang	93
Aufstellungsort	95
Aufzeichnungen	
alle am Systemtelefon löschen	29
alle am Voice Mail Center löschen	33
einzelne am Systemtelefon löschen	29
einzelne am Voice Mail Center löschen	32
Wiederholung am Systemtelefon	28
Wiederholung am Voice Mail Center	32
Auslieferungszustand	90
Auslieferungszustand (Grundeinstellung)	76
Autom. Weiterschaltung zur Mailbox	58
Automatische Wahlwiederholung	37
Automatisches Mitschneiden	87
B	
Bedienelemente	2
Bedienung	25
am Systemtelefon	26
am Voice Mail Center	30
Begriffsdefinition	10
Beschreibung	89
Tasten	2
Buchstabeneingabe	92
C	
Cinch-Stecker	93
Codeschloss	74
D	
Diktat	33
Direktanwahl des Anrufers	32
Displayinformationen	3
Drohanrufaufzeichnung	87
Durchführen der Fernbedienung	41
E	
Einleitung	9
Einrichten	
COMmander Basic	15
COMpact 4410/2206 USB	15
Systemtelefone	16
Voice Mail Center 461	11
Einschalten der Zeitsteuerung	62
Einträge ändern	81
Einträge eingeben	78
Einträge suchen	80
Empfangsbereitschaft	
ein-/ausschalten	25
Ferneyschalten	44
Externe Signalquelle	48, 86
F	
Fernabfrage	
einleiten	41
Fernabfragecode	54
Fernbedienung	
einleiten	41
Funktionen	41
Mailboxen	44
Ferneinschalten	44, 54
Funkrufdienste	62, 65
Funkrufnummer Cityruf, Scall	62
Funktionen der Fernbedienung	41
Funktionstest	
Einzelmailbox	20
Globale Mailbox	24
Funktionsumfang	89
G	
Gerät aufschließen	76
Großbuchstaben	78
Grundeinstellungen	53
H	
Hilfe bei Problemen	96
I	
Inbetriebnahme	9
Individueller Rufton	
Aufnahmen	86
Vocal Clip	81
Informations-Symbole	3
K	
Kleinbuchstaben	78
Konfiguration	
COMmander Basic	15
COMpact 4410/2206 USB	15
Systemtelefone	16
Voice Mail Center 461	11
Kontrolle der Ansagen	47

L

Lautstärke	2
Lautstärke verändern	31
Lieferumfang	89
Löschen	
alle Aufzeichnungen am Systemtelefon.....	29
alle Aufzeichnungen am Voice Mail Center.....	33
Ansagen am Voice Mail Center.....	47
einzelne Aufzeichnungen am Systemtelefon.....	29
einzelne Aufzeichnungen am Voice Mail Center.....	32

M

Mailboxen	56
Manuelle Steuerung	29
Messagecode	39, 54
Messagefunktion	39
Mitschneiden	38
automatisch.....	87
Mitteilungszentrale	73
Anmeldung.....	68

N

Nachrichtenweitermeldung	
Einrichten.....	62
Einschalten.....	66
per SMS.....	66
Zielrufnummer.....	65
Notwendige Einstellungen	9

P

Personal-Info	33
Persönliche Ansage (Anrufilter)	58
PIN ändern	74, 75
Programmierung	
COMmander Basic.....	15
COMpact 4410/2206 USB.....	15
Systemtelefon.....	16
Voice Mail Center 461.....	11
Programmversion	76

R

Raumüberwachung	54
Register empfangen	76
Register senden	76
Reinigung	95
Rückruf bei Besetzt	37
Rufnummer des Anrufers	30

SCH

Schnellabhörfunktion	32
Schritt-für-Schritt-Anleitung	9

S

Servicemenü	76
Short Messages	68
Voraussetzungen.....	66
Sicherheitshinweise	95
SMS	68
versenden.....	72
Voraussetzungen.....	66
Softkey-Symbole	4
Software-Download (Update)	76
Stromausfall	96
Symbole	3
Softkeys.....	4
Systemtelefon	
Bedienung Voicemail-Funktionen.....	26

T

Tasten	
Beschreibung.....	2
Technische Daten	94
Telefonbereitschaft	
ein-/ausschalten.....	25
Ferneinschalten.....	44
Telefonregister	77
Telefonregister überspielen	93

U

Umweltverträglichkeit	96
Unterbrechen der Wiedergabe	31
Update der Software	76

V

Verpackung	96
VIP-Funktion	40
Vocal Clip	81

W

Wahl aus dem Telefonregister	36
Wahlverfahren	54
Wahlwiederholung	
Taste.....	2
Wahlwiederholung, automatisch	37
Weiter zur nächsten Aufzeichnung	
am Systemtelefon.....	28
am Voice Mail Center.....	32
Wiedergabe	
alle Aufzeichnungen am Systemtelefon.....	28
alle Aufzeichnungen am Voice Mail Center.....	31
beenden am Systemtelefon.....	28
beenden am Voice Mail Center.....	31
neue Aufzeichnungen am Systemtelefon.....	27
neue Aufzeichnungen am Voice Mail Center.....	30
Wiederholung	31

Z

Zeitsteuerung	
Einrichten.....	60
Einschalten.....	62
Zugangskennzahl	54

